



La Feuille d'Érable

PLESSISVILLE - M.R.C. DE L'ÉRABLE

55¢ la copie (+ taxes)

1 cahier - 28 pages - Vol. 49, No 38, mardi, 4 octobre 1994

Semaine Mondiale
de la Famille
Du 3 au 9
octobre 1994

Journée de la MRC de l'Érable Une rencontre familiale réussie

Page 11



Le développement régional



Une priorité pour Claude Béland

Page 4

Baril déçu Paré emballé

Page 5

Les
Ambassadeurs
ouvrent
la nouvelle
saison avec
une victoire

Page 19

MAURICE
COTE
AUTOMOBILES INC.

637, St-Louis, Plessisville, 362-7324

LOCATION
Personnalisée
MAZDA

LA
LIQUIDATION

MAZDA 1994

SE POURSUIT
pour un temps très limité
Hâtez-vous!



Négociations au magasin Coop de Plessisville

La direction souhaite un assouplissement de la part du syndicat

par Normand Poulin

PLESSISVILLE—

Après une deuxième séance de conciliation la semaine dernière qui n'a donné guère de résultat, la direction du magasin Coop de Plessisville a senti le besoin d'expliquer sa position par la publication d'un communiqué de presse. Dans celui-ci, l'employeur insiste sur l'importance d'assouplir certaines règles de la convention collective qu'elle juge trop contraignantes et non adaptées à la réalité d'aujourd'hui du monde de l'alimentation.

Dans ce contexte, le conseil d'administration de la Coopérative a identifié le service à ses membres et à la clientèle à titre de principale priorité des années à venir. «La concurrence féroce qui se manifeste dans le monde de l'alimentation, la libéralisation des heures d'ouverture et les exigences légitimes des consommateurs obligent la Coopérative à prendre le virage nécessaire pour

préserver et améliorer sa place dans le marché et à offrir en tout temps à ses 4 200 membres et à sa clientèle un service de haute qualité».

C'est donc dans la poursuite de cet objectif que la Coopérative entend obtenir plus de souplesse de la part de ses employés syndiqués. Les dirigeants croient que cet objectif est d'ailleurs réalisable

dans le respect des droits des salariés.

Soulignons que trois points majeurs séparent toujours les deux parties, soit les horaires de travail, l'application des droits acquis ainsi que le statut et le travail des gérants des divers départements. Sur ce point précis, la Coopérative veut impliquer davantage les gérants dans la gestion et l'adminis-

tration de leurs départements pour en optimiser les résultats. Actuellement, la direction ne dit compter que sur deux cadres pour plus de 80 employés.

Alors que les clauses monétaires et salariales n'ont même pas été abordées entre les deux parties, la direction du magasin Coop de Plessisville dit voir l'impression de négocier seule. «Jusqu'à

maintenant, le syndicat se retranche dans une position défensive et cherche à maintenir le statu quo. La Coopérative a fait des compromis lors de la séance de conciliation du 28 septembre et elle estime que la balle est désormais dans le camp syndical». Notons que la partie patronale n'a pas voulu élaborer plus en détail sur les compromis en

question, prétextant qu'elle n'a pas l'intention de négocier par l'entremise des médias.

REACTION SYNDICALE

De son côté, le président du Syndicat CSD des salariés de l'épicerie Coop de Plessisville, Serge Beaulieu, préfère at-

tendre de rencontrer ses membres avant de faire des commentaires. Une assemblée générale des syndiqués est d'ailleurs prévue ce soir (mardi) pour faire le point sur la dernière séance de conciliation. Rappelons que les quelque 80 syndiqués sont sans contrat de travail depuis maintenant cinq mois.

Nominations récentes au Sénat

Jean-Guy Chrétien crie au scandale

par Normand Poulin

THETFORD MINES—

Le député fédéral de Frontenac, Jean-Guy Chrétien, s'est dit scandalisé par les récentes nominations partisans faites au Sénat par le premier ministre canadien.

Rappelons que Jean Chrétien a promu trois libéraux au Sénat, soit l'ancienne vice-première ministre du Québec dans le gouvernement Bourassa, Lise Bacon,

l'ex-chef du parti libéral du Manitoba, Sharon Carstairs et Landon Pearson, une avocate et belle-fille de l'ancien premier ministre du Canada, Lester B. Pearson.

Abolitionniste convaincu de la Chambre Haute à Ottawa, Jean-Guy Chrétien affirme qu'avec ces dernières nominations, le Sénat deviendra, en plus d'un refuge pour services rendus, un lieu de propagande fédéraliste lors du prochain référendum qué-

bécois, ajoutant qu'une sénatrice a beaucoup plus de moyens de mobilisation qu'une simple citoyenne.

D'ailleurs, le député bloquiste souligne que Lise Bacon elle-même en arrive à cette conclusion, estimant que le premier ministre du Canada l'a nommée dans l'optique de contrer le référendum du Parti québécois.

Pour ce qui est de la nomination de Mme Carstairs, le député de

Frontenac mentionne que celle-ci s'était alliée à Jean Chrétien, alors chef de l'Opposition à la Chambre des communes, dans le but d'opposer une vive résistance à l'accord du lac Meech.

Jean-Guy Chrétien considère que les contribuables sont encore une fois victimes de cette situation puisqu'ils paient pour le salaire élevé de ces sénateurs, plus de 60 000 \$ par année, sans compter tous les autres avantages que la dite fonction comporte pour un poste qui n'a plus sa raison d'être.

Notez bien:

En raison du congé de l'Action de Grâce,

veuillez prendre note que toute publicité ou article doit parvenir à nos bureaux

avant jeudi le 6 octobre à midi pour parution le 11 octobre.

Merci de votre attention!

À lire à l'intérieur

Avis publics	10
Soirées, Remerciements	12
Événements et Gens	16
Agriculture	17
Sports et Loisirs	19
Cartes commerciales	22
Cartes professionnelles	24
Annonces classées	25
Horoscope	27



Club de Ski Plessis Inc.

vous invite
dimanche
le 16 octobre '94
à sa grande journée
d'activités et à son
assemblée
générale annuelle
à 14h

Si le goût du bénévolat vous prend, téléphonez au 362-2041,
Claude Dubois, vendredi le 14 octobre

Déroulement de la journée

BAZAR DE SKI de 9h30 à 16h00
vous pourrez vendre ou acheter des équipements de toutes sortes. Pour vendre vos équipements, apportez-les dès 9h30.

BRUNCH de 10h00 à 13h00
au coût de 5,00\$ adulte et 3,50\$ enfant (moins de 12 ans)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE à 14h00
Compte-rendu de l'année 1993-1994 et avoir vos suggestions pour l'année qui s'en vient.

ANDRÉ LALONDE SPORTS
vous attend avec ses nouveautés. Information pour un meilleur rendement pour le skieur débutant, intermédiaire ou avancé.

Parade de mode hiver 94-95 présentée à l'heure du brunch.

ABONNEMENT DE SAISON
La pré-vente commence dès maintenant et se termine le 31 octobre 94. Postez votre chèque à l'ordre de Club de Ski Plessis, avec les noms, adresse et photos.

Souper Bénéfice

en collaboration avec
Motel Le Phare
Réservation:
362-3761

30 septembre

Souper Meurtre & Mystère \$13.95
au profit du Club de Patinage Artistique Les Gerris

7 octobre

Souper Fou Fou Chinois \$9.95
et

28 octobre

Souper Meurtre & Mystère \$13.95
au profit du Club Lions de Plessisville

taxes et service en sus - sur réservation seulement

26 novembre

Soirée Clue (dansante) \$4.00 entrée
au profit du Club de Patinage Artistique Les Gerris et Club Lions

Congrès d'éducation de la région 04

Un millier de participants sont attendus à Plessisville

par Normand Poulin

PLESSISVILLE—

La Polyvalente La Samare de Plessisville sera le site du 9e Congrès d'éducation de la région 04 qui se déroulera les 4 et 5 novembre prochains. Un

millier de participants (commissaires, personnel cadre, enseignants, employés de soutien, élèves et parents), provenant de tous les coins de la région Mauricie-Bois-Francs sont attendus à cet événement qui se veut un lieu privilégié

de concertation, d'échanges, d'information et de ressourcement des intervenants en éducation.

Sous le thème "L'école...des partenaires au service de l'élève", ce congrès vise quatre objectifs, soit d'accroître la concertation en éducation, de favoriser les échanges entre les personnes, de permettre aux participants de s'informer et de se ressourcer en fonction de leurs besoins et de promouvoir les initiatives régionales et locales des personnes et organismes du monde de l'éducation.

Dans le but d'atteindre ces objectifs, une centaine d'ateliers seront offerts aux congressistes et animés par quelque 150 personnes-ressources qui traiteront de divers sujets tels que le travail intellectuel, la gestion de la classe, la passion d'enseigner, la motivation des élèves, les styles d'apprentissage et la réussite éducative.

De plus, un salon des exposants, comprenant près de 60 kiosques, sera à la disposition des organismes et des entreprises

dont les services ou le produit visent le maintien ou l'amélioration de la qualité de l'éducation dans les écoles du Québec ou encore sont en relation avec le monde de l'éducation. Le salon des exposants sera d'ailleurs ouvert au public lors de la journée du samedi.

APPEL AUX ENSEIGNANTS

Face au mot d'ordre du Syndicat de l'enseignement des Bois-Francs de boycotter le Congrès d'éducation, le député d'Arthabaska, Jacques Baril, a profité de la rencontre de presse pour demander aux enseignants de prendre une part active à l'événement. "Je leur demande de donner la chance au nouveau gouvernement en place de régler les problèmes que leur causent les lois 102 et 198. Je ne vois pas comment on peut tenir un tel congrès sans leur présence, eux qui constituent un maillon important dans la chaîne de l'éducation. Les enseignants doivent faire valoir leurs opinions, d'autant plus que ce congrès régio-

nal est en quelque sorte une préparation aux Etats généraux de l'enseignement qui seront organisés par notre gouvernement".

Pour M. Baril, ce congrès se veut une démarche intéressante pour améliorer le système de l'éducation. "Il faut qu'un tel brassage d'idées se fasse pour adapter le système aux besoins d'aujourd'hui. Par exemple, en formation professionnelle, il est inacceptable de constater que seulement 7 personnes se soient inscrites en soudure à la Commission scolaire Jean-Rivard, alors que ce corps de métier est en grande demande chez les entreprises de la région. Il faut trouver des solutions et les appliquer. Et vous pouvez compter sur Jean Garon, le nouveau ministre de l'Éducation, pour faire bouger un tel système".

Pour sa part, le coordonnateur du 9e Congrès d'éducation de la région 04, Jean de Carufel, s'explique mal ce refus des enseignants des Bois-Francs de participer



Le coordonnateur de l'événement, Jean de Carufel, souhaite que les enseignants soient du nombre des participants, en dépit du mot d'ordre de leur syndicat de boycotter le congrès.

au congrès. "En mars dernier, j'avais rencontré la présidente du syndicat qui m'avait affirmé que les enseignants voulaient boycotter l'organisation du congrès, sans toutefois empêcher la participation de ses membres à l'événement. On ose espérer

que les enseignants de la Commission scolaire Jean-Rivard seront présents, d'autant plus que comme le disait l'an dernier la présidente de la CEQ, Lorraine Pagé, ce congrès constitue un excellent lieu de la valorisation de la profession d'enseignant".



C'est le directeur général de la Commission scolaire Jean-Rivard, Réal Ouellet, qui préside le 9e Congrès d'éducation de la région 04 qui se déroulera les 4 et 5 novembre à la Polyvalente La Samare.

Opération Impact

A Plessisville, on se la «boucle»!

par Renaud Binette et Normand Poulin
PLESSISVILLE—

L'Opération Impact, qui visait à sensibiliser les automobilistes et passagers au port de la ceinture de sécurité, a connu un vif succès samedi der-

nier à Plessisville. En effet, seulement 19 constats d'infraction ont été remis par les policiers de la Sûreté municipale sur 627 véhicules vérifiés pour un taux de port de la ceinture de l'ordre de 97%, alors que l'objectif visé était de

95%. Le directeur du service de police, Jacques Paradis, s'est dit très satisfait de constater que la plupart des personnes à l'intérieur des voitures, que ce soit à l'avant ou à l'arrière, avaient bouclé leur ceinture. Il invite donc les gens à

poursuivre dans cette veine, d'autant plus que selon un rapport de Transport Canada, 14 000 vies ont été sauvées au Canada depuis 1980 par le port de la ceinture de sécurité.

D'autre part, sur la scène criminelle, un résident de Plessisville âgé de 23 ans est activement recherché par la Sûreté municipale, à la suite du dépôt vendredi dernier d'une plainte de vol et de voies de fait. L'incident est survenu dans un logement de la rue St-Calixte où l'individu en question aurait molesté un autre homme pour ensuite lui dérober une somme de 300 \$, à la suite d'une querelle concernant une dette. L'agresseur se serait enfui en direction de Montréal.

Par ailleurs, les policiers municipaux ont procédé à l'arrestation de deux individus samedi en soirée. Le premier, un individu

âgé de 26 ans de Princeville, a été arrêté dans un délit de boisson vers 17 h, à la suite d'un délit de fuite. L'homme aurait quitté les lieux d'un accident qui s'était produit quelques minutes plus tôt à l'intersection des rues St-Edouard et St-Calixte. Des accusations de délit de fuite, de conduite d'un véhicule sans

permis, de bris d'engagement et de bris de probation seront déposées contre lui au palais de justice d'Arthabaska.

Puis, vers 21 h 30, les agents ont pris sur le fait un jeune homme âgé de 22 ans de Plessisville qui était sur le point de subtiliser une table de patio à l'extérieur d'un logement situé au 1635 de

la rue Savoie. Le jeune homme fera donc face à la justice relativement à cette affaire.

Finalement, le 27 septembre, les policiers ont remis un constat d'infraction suite à la réception de plusieurs plaintes concernant un chien qui aboyait et dérangeait la tranquillité de ses voisins.



Les policiers de la Sûreté municipale de Plessisville étaient bien postés pour vérifier le port des ceintures de sécurité. Il s'agissait d'une participation à l'Opération Impact où l'on cherche à augmenter de 88% à 95% le pourcentage de Canadiens qui attachent leur ceinture.

PRENEZ NOTE

En raison du congé de l'Action de Grâces, veuillez noter que les activités des 7, 8 et 9 octobre seront publiées dans le journal du 18 octobre

Claude Béland au souper du 60e de la Caisse populaire de Plessisville

«Le développement régional doit être pris en main par les gens du milieu»

par Normand Poulin

PLESSISVILLE—

«Les gens des régions peuvent développer leur région. Il faut foncer, faire davantage, aller de l'avant. Il faut arrêter de penser que ce sont les autres qui ont fait et ferons nos succès; arrêter de penser que c'est grâce aux autres que nous avons survécu sur ce territoire!»

Ce message provient de la bouche du président du Mouvement Desjardins, Claude Béland, qui était le conférencier invité du souper bénéfice soulignant le 60e anniversaire de la Caisse populaire de Plessisville.

Devant près de 375 convives réunis mercredi dernier à la salle St-Louis, M. Béland a lancé un message d'optimisme et d'espoir à l'effet que le

développement régional passe d'abord et avant tout par la mobilisation des forces vives du milieu. «On oublie que ce sont les gens qui font un village, une ville, une région ou un pays. On oublie qu'un milieu se construit, jour après jour, sans relâche et qu'il n'est jamais complètement accompli. Il faut se poser cette question: veut-on vivre, ici, dans notre milieu, ensemble, heureux et occupé? C'est en somme la question fondamentale du développement régional».

Pour Claude Béland, il ne faut plus attendre après l'Etat pour aider les régions. «Des gens ont réalisé que l'individualisme qu'a développé en nous cet Etat-Providence ne mène nulle part, se souvenant que ce que le Québec a réussi le mieux, c'est ce qu'il a fait collecti-



Le président de l'Oeuvre du Partage, Denis Bouffard, reçoit ici des mains du président de la Caisse populaire de Plessisville, Raymond Hinse, un chèque de 4 000 \$ pour venir en aide aux plus démunis.

vement. Mais ce qui est encore plus important, ce que des gens ont compris que le bonheur, ce n'est pas une question de quantité, mais une question de qualité. Se faire un milieu à soi, avec ses particularités, ses richesses, c'est se distinguer! Et la distinction, c'est intéressant, c'est différent, c'est enrichissant!», de mentionner celui qui ajoute que le bonheur est de réaliser au mieux le projet qu'on s'est donné pour son propre milieu, là où on veut vivre. «C'est comme cela que se construit un développement régional».

Se basant sur une étude du Mouvement Desjardins, Claude Béland a mentionné que les conclusions démontrent clairement que le potentiel de développement existe bel et bien pour toutes les régions et pour tous les milieux, indistinctement. «Cette étude démontre fondamentalement que ce sont ceux et celles qui vivent sur ces territoires qui peuvent trouver en eux et en elles les moyens de mettre en évidence les potentialités de leur milieu».

Le président du Mouvement Desjardins s'est dit d'ailleurs impressionné de l'entrepreneurship collectif développé à Plessisville par l'entremise de ses nombreuses coopératives. «Plessisville constitue un beau modèle à l'effet que l'entre-

neurship collectif mène loin et dure longtemps. J'entends bien me servir de votre exemple lors de mes prochaines conférences».

UNE REUSSITE UNIQUE

Claude Béland n'avait-il pas meilleur exemple que la réussite spectaculaire du Mouvement Desjardins pour démontrer que son histoire en est une de «responsabilisation» des gens de chaque milieu, de chaque paroisse. Il a rappelé que lorsqu'Alphonse Desjardins a décidé de s'attaquer au problème de développement économique de son milieu, il n'a pas demandé l'aide de l'Etat, que d'autres viennent créer des emplois pour aider les gens de son milieu et n'a pas suggéré aux gens de

reux lorsqu'ils se donnent les moyens de vivre là où ils veulent vivre, il a plutôt proposé que les résidents de chaque paroisse prennent leurs affaires en main, qu'ils regroupent leurs forces et les utilisent, si minimales soient-elles, pour s'entraider, se créer dans leur milieu les ressources nécessaires au mieux-être de chacun».

Pour M. Béland, cette formule a réussi et a démontré à la face du monde les mérites de l'incroyable force de la coopération. «De plus, cela indique qu'au Québec, on n'est pas né pour un petit pain et qu'on est prêt à prendre en main la boulangerie.

nous étions capables de réussir par nous-mêmes nos propres projets», d'indiquer celui qui veut «chasser» cette image de peur comme si les Québécois n'étaient pas encore absolument certains qu'ils sont vraiment capables.

Enfin, le président du Mouvement Desjardins croit que le développement de l'emploi, tout comme le développement social et culturel, passe obligatoirement par la capacité des communautés, de leurs chefs de file, de leurs «entrepreneurs» à se mobiliser. «Il faut agir ensemble parce que c'est ensemble, partageant un projet commun que



Pour souligner son passage à Plessisville, Claude Béland a reçu un magnifique tableau signé par l'artiste France Dubuc. Sur l'oeuvre, on aperçoit le visage de M. Béland devant la Caisse populaire de Plessisville avec en arrière plan, la Maison Alphonse-Desjardins à Lévis.

trouver un emploi.

«Reconnaissant que les gens sont plus heu-

Nous avons, il me semble, maintes fois fait la preuve au cours de notre histoire que

nous réussissons! Il faut rendre québécois le proverbe chinois qui dit «Si chacun nettoie le devant de sa porte, toute la ville sera propre...». Au Québec, on pourrait dire «Si les gens de chaque milieu se mobilisent pour vivre ensemble, heureux et occupés, c'est tout le Québec qui sera heureux, uni et harmonieusement développé». C'est ce que je souhaite de tout coeur!», de conclure Claude Béland qui a reçu une ovation de la part des participants à ce souper-bénéfice, événement qui a permis de remettre une somme de 4 000 \$ à l'Oeuvre du Partage et un montant de 1 000 \$ à l'organisation du Radiothon de l'Espoir.



Pour sa part, le Radiothon de l'Espoir a reçu une contribution de 1 000 \$. C'est la présidente d'honneur de l'organisation, France Thériault, qui a accepté le don de la part du président des Fêtes du 60e anniversaire de la Caisse populaire, Michel Garneau.

La Feuille d'Érable

PLESSISVILLE - M.R.C. DE L'ÉRABLE

Publiée par
Les Publications Appalaches Ltée

Andrée Wright, présidente
1717, rue St-Calixte - C.P. 160
Plessisville, Qc.
G6L 2Y7 - 819-362-7049
Télécopieur: 819-362-2216

Au service du territoire de la
M.R.C. de l'Érable

Fondé en 1945 par Jean-Paul Houde
et Adrienne Savoie Houde

Editeure (362-6164)	Andrée Wright
Conseiller publicitaire	Jean Lambert
Conseiller publicitaire	Luc Thibault
Directrice de l'atelier	Sylvie Tremblay
Atelier-Montage	Sylvie Drolet
Rédacteur en chef	Normand Poulin
Journaliste	Renaud Binette

Toute reproduction d'annonces, de textes ou de photos est strictement interdite sans l'autorisation de la direction. Les textes qui sont adressés au journal deviennent la propriété de La Feuille d'Érable.

La Feuille d'Érable ne se tient pas responsable des erreurs pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur.

Abonnements: Canada \$17.00 / 1 an (TPS + TVP incl.)
\$14.00 / 6 mois (TPS + TVP incl.)
Etats-Unis \$60.00 / 1 an (TPS + TVP incl.)



LES JOURNAUX SÉLECT DU QUÉBEC INC.



Membre de l'Audit Bureau of Circulations



LE JOURNAL DE L'ÉRABLE

Imprimé aux ateliers de
Imprimeries Québecor Inc.
St-Romuald

Distribué par
La Société Canadienne des Postes
Envoi de publication
Enregistrement No. 0592
Plessisville, QC

Aucun ministre dans Mauricie-Bois-Francs

«Inadmissible, injustifiable, épouvantable!» - Jacques Baril

par Normand Poulin

PLESSISVILLE—

«C'est un homme que l'injustice met hors de lui», avait dit Louise Harel de son collègue et ami Jacques Baril lors de l'assemblée d'investiture péquiste du député d'Arthabaska en juillet dernier. On en a eu une belle preuve la semaine dernière alors que celui que plusieurs voyaient comme ministre de l'Agriculture a été écarté du cabinet par son chef, Jacques Parizeau.

Evidemment, Jacques Baril était fort déçu de ne pas avoir reçu le portefeuille de l'Agriculture, lui qui avait préparé la plateforme électorale dans ce domaine lors de la dernière campagne. «J'aurais aimé être le ministre de l'Agriculture, je ne m'en cache pas. Mais le chef en a décidé autrement».

Mais ce qui a soulevé la colère du député d'Arthabaska, c'est de ne voir aucun ministre qui provient de

la région 04. Ça, Jacques Baril ne le prend pas, mais pas du tout. «C'est inadmissible, injustifiable et épouvantable de constater que le Coeur-du-Québec n'a aucun ministre. Nous sommes la



seule région du Québec à avoir 8 députés péquistes sur 8 et même 9 si on considère qu'une grande partie de Lotbinière fait partie de la région, et de ne pas avoir de ministre. Pendant ce temps, l'Abitibi, où le PQ compte trois comtés, est représenté par un ministre et un député régional, alors que l'Estrie voit ses deux seuls députés péquistes obtenir également un poste de ministre et de député régional. Pourtant, Jacques Pa-

rizseau avait dit en campagne qu'il s'intéressait aux régions! Je compte bien l'inviter à venir expliquer aux gens d'ici pourquoi nous n'avons pas de ministre».

Pour ce qui est du poste de député régional, M. Baril avait été pressenti, mais que le poste ne lui a jamais été offert. De toute façon, il mentionne qu'il n'aurait pu accepter une telle fonction. «Trois-Rivières n'aurait jamais accepté d'être représenté par un député de la Rive-Sud. Un éditorial du quotidien Le Nouvelliste avait même indiqué qu'il n'était pas pertinent de voir des députés comme Jacques Baril et Normand Jutras représenter Trois-Rivières, alors que les régions des Bois-Francs et de Drummond ne sont que des «périphéries» de Trois-Rivières. J'ai toujours contesté cette région et détenir un poste de député régional aurait été politiquement parlant très difficile».

PRIORITE: LE COMTE

Pour Jacques Baril, c'est donc maintenant terminé le temps où il parcourait le Québec, surtout en campagne électorale et la plupart

du temps à ses frais, pour défendre l'agriculture. Ce qu'il veut, c'est se consacrer exclusivement à son comté d'Arthabaska.

«Etant donné que je ne suis pas du genre à

«téter des jobs», je vais donc passer plus de temps dans mon comté à travailler mes dossiers. Même je ne suis pas ministre, je n'ai aucune crainte à défendre mes dossiers de comté au gouverne-

ment. J'ai encore beaucoup de vieux «chums» comme Jean Garon, Jacques Léonard et Guy Chevrete au cabinet pour m'aider à régler les dossiers du comté d'Arthabaska».

Jean-Guy Paré nommé député régional

Le député de Lotbinière défendra la région Chaudière-Appalaches

par Normand Poulin

LAURIER-STATION—

Si Jacques Baril est déçu d'avoir été écarté du cabinet de Jacques Parizeau, il en est tout autrement pour le nouveau député de Lotbinière, Jean-Guy Paré. Ce dernier a accepté le poste de député de la région Chaudière-Appalaches.

«Lorsque Jacques Parizeau m'a appelé pour m'offrir le poste, j'ai accepté immédiatement de sauter à pieds joints dans cette

belle aventure», de mentionner M. Paré.

Même s'il est un nouveau venu au sein du caucus des députés du Parti québécois, le député de Lotbinière estime que ses antécédents à titre notamment de membre du comité stratégique du CRD de la région 04 et de vice-président de la Corporation de développement économique des MRC Nicolet-Yamaska-Béancour sont des facteurs qui expliquent sa nomination.

«Mon rôle sera de prendre les projets

régionaux et de les mener à bon port. A titre d'exemple, Jacques Parizeau m'a demandé de régler le dossier de la MIL Davie d'ici Noël. Je devrai défendre les projets qui ont été priorités et qui font l'unanimité dans la région, en étroite concertation avec les corporations de développement économique, les MRC, les conseils régionaux de développement et d'autres intervenants régionaux», de préciser M. Paré.

Malgré tout ce pouvoir, le député de Lotbinière estime que le

travail des députés régionaux n'interférera pas avec celui des ministres. «Les ministres ont à défendre leurs dossiers au niveau national, alors que nous, nous sommes «la voie» des régions en ce sens que nous défendrons les dossiers régionaux. Il existe donc une belle complémentarité entre les deux fonctions».

«Même si les responsabilités sont importantes, il s'agit là d'un beau défi que j'ai bien l'intention de relever», de conclure Jean-Guy Paré.

恭賀新禧

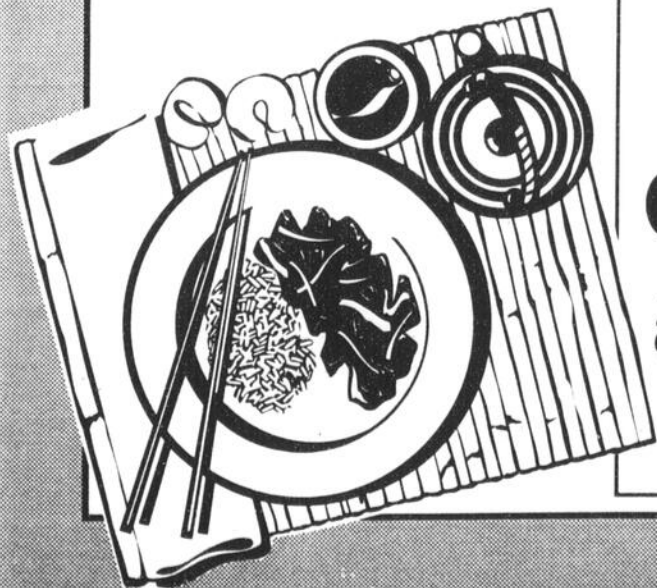
Buffet chinois et fruits de mer

vendredi **8.95\$** et samedi et dimanche **11.95\$**
taxes et service en sus

**Le retour
du Brunch
du dimanche**
à compter du 9 octobre
de 11h à 14h

tous les vendredis
samedis et
dimanches
de 18h à 21h

MOTEL
Le Phare
bar salon
restaurant
salle de réception
745 ST-LOUIS, PLESSISVILLE
362-3761



Plus de 850 personnes assistent au souper gastronomique annuel

par Renaud Binette
PLESSISVILLE —

Le dernier souper gastronomique du Cercle des Filles d'Isabelle de St-Calixte 643 de Plessisville s'est tenu le 20 septembre dernier devant plus de 850 personnes dont près d'une vingtaine de membres recevaient le titre de jubilaires de la soirée pour leurs 25 années d'implication et de dévouement pour la cause de l'organisation.

Une soirée qui a pour but d'amasser des fonds afin de permettre à la régente du cercle de participer aux différents colloques d'envergure mais aussi l'occasion de rendre justement un bel hommage à celles qui sont membres du cercle depuis 25 ans.

Les jubilaires de cette soirée étaient

donc: mesdames Marguerite Bastien, Aline Bergeron, Gisèle Boulanger, Rachel Brûlé, Estelle Cyr, Yolande Daigle, Suzanne Guay et Louise Lemay, Georgette Mailhot, Jeannine Mercier, Marie-Paule Paradis, Pauline St-Pierre, Germaine Thériault, Liliane Turmel, Réjeanne Rheault et Thérèse Vaillancourt.

Certaines autres membres à qui on

voulait rendre cet hommage particulier pour leurs 25 années chez les Filles d'Isabelle de Plessisville n'ont pu être présentes à cette soirée. Il s'agit de mesdames Huguette Beaudet, Denise Godbout, Annette Gosselin, Colette Béliveau et Françoise Béliveau.

Les responsables Hélène Nadeau, Claudette Lemay et la régente Céline Marcoux étaient toutes très satisfaites du succès remporté lors de ce souper. «Avec une liste de jubilaires aussi importante, cela permettait de recevoir davantage de nouvelles figures», expliquait Hélène Nadeau afin de justifier ce succès. Sylvain Marcoux de Plessisville s'est occupé du côté spectacle en présentant certains numéros

comiques de son répertoire.

Pour les membres du Cercle des Filles d'Isabelle, il s'agit d'une de leur plus importante activité de

l'année mais on annonce tout de suite que la grande activité de partie de cartes aura lieu le dernier dimanche de janvier, c'est-à-dire le 29.

Pour ce qui est des assemblées régulières, elles se poursuivent à chaque mois au deuxième mardi à la Place Chanoine A. Boulet.



Les principales organisatrices de ce souper gastronomique annuel des Filles d'Isabelle sont Claudette Lemay, Céline Marcoux qui est la régente de l'organisation ainsi que Hélène Nadeau.

La Troupe Akkor

t'offre

Un rendez-vous avec le rêve...

Période d'inscription pour tous (10 à 16 ans)

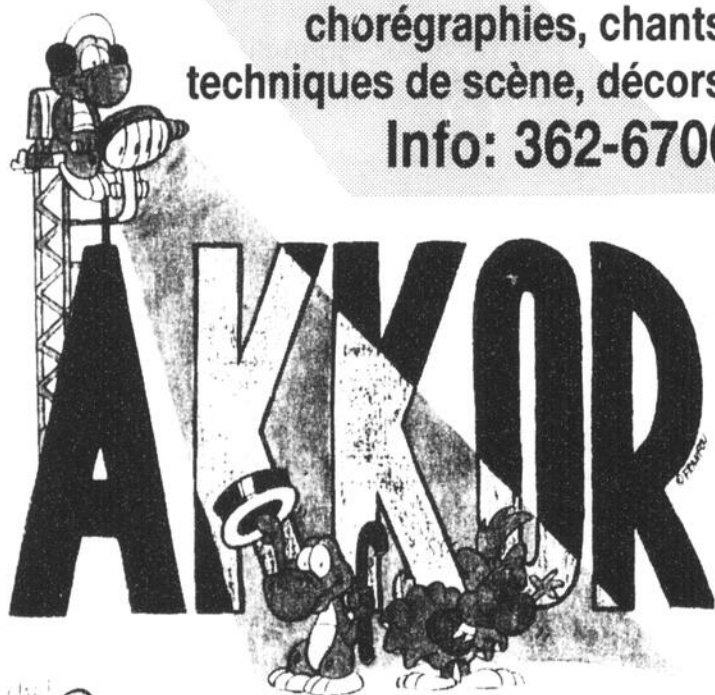
JEUDI LE 13 OCTOBRE à 19h

au local de la Troupe Akkor - 1770 St-Laurent

La présence d'un parent est obligatoire
lors de l'inscription

Des ateliers hors de l'ordinaire,
chorégraphies, chants,
techniques de scène, décors.

Info: 362-6700



PLACES LIMITÉES



SERVICE DE L'ÉDUCATION
DES ADULTES

des commissions scolaires

- JEAN-RIVARD • VICTORIAVILLE
- PRINCE-DAVELUY • WARWICK

Le centre d'éducation des adultes
St-Calixte à Plessisville vous fait
une invitation toute spéciale...

**Notre période d'inscription pour la formation générale
à temps plein et à temps partiel se continue**

Nos programmes visent à permettre aux adultes de:

- Poursuivre des études pré-secondaires ou secondaires en vue d'obtenir un diplôme d'études secondaires (D.E.S.).
- Compléter les cours préalables à la formation professionnelle (D.E.P.).
- Profiter d'un enseignement individualisé, selon un horaire adapté à leurs besoins.
- Se perfectionner en cours d'emploi.
- Se trouver de l'aide pour mieux cerner leur avenir professionnel.
- Approfondir leurs connaissances en anglais ou en informatique.
- De débiter une formation en chaque début de mois.

Nous offrons des cours selon un horaire de jour ou de soir.

Pour plus d'information, contactez-nous.

Claude Charpentier
formation temps plein
(819) 362-7348

Laura Roux
formation temps partiel
(819) 362-7348

PROCHAINE ENTRÉE: 1er NOVEMBRE 1994

Ce programme s'adresse également aux prestataires de l'aide sociale
et à la clientèle de l'assurance-chômage.

BOEUF POUR CONGÉLATEUR - PRODUITS MAISON EN MAGASIN

Fondue chinoise au boeuf	3.98 lb	Jambon cuit à sandwich, tranché, extra maigre	2.48 lb	Steak haché mi-maigre	1.98 lb
Fondue chinoise au poulet	5.78 lb	Cubes de poulet pour fondue ou brochette	5.78 lb	Steak minute (Steak de boeuf attendri)	4.48 lb

CENTRE DE LA VIANDE PLESSIS, 1575 ROUSSEAU, PLESSISVILLE, 362-6140

SIDAC centre-ville de Plessisville

Un «brassage» d'idées qui débouchent sur des solutions concrètes

par Normand
Poulin

PLESSISVILLE—

L'assemblée du budget pour l'année 1995 de la SIDAC centre-ville de Plessisville, qui s'est tenue lundi dernier au Carrefour Culturel et Touristique, a donné lieu à de vives discussions entre la trentaine de

membres présents et les administrateurs sur le fonctionnement de l'organisme. Un membre a même quitté subitement la salle au début des discussions, se jurant de ne plus verser de cotisations à la SIDAC! Toutefois, ces échanges, parfois "musclés", ont débouché sur des solutions concrètes qui de-

vraient permettre d'en arriver à un partage des tâches entre les membres et le conseil d'administration.

Ainsi, la trentaine de participants ont convenu de "décentraliser" le fonctionnement de la SIDAC en divisant le territoire en cinq secteurs et en désignant un représen-

tant pour chacun de ces secteurs.

Ce dernier aura la responsabilité d'être à l'écoute des membres de la SIDAC de son secteur dans le but notamment d'amener de nouvelles idées, de suggérer d'autres façons de faire que le conseil d'administration pourra éventuellement mettre en application.

D'ailleurs, les dirigeants de la SIDAC centre-ville ont mentionné qu'ils avaient besoin de cet appui concret des membres afin que ceux-ci s'impliquent et surtout suggèrent de nouvelles idées au conseil d'administration.

Pour le président de la SIDAC, Gérard Lessard, ce partage des responsabilités ne peut être que bénéfique pour l'organisme. "C'est évident que le conseil d'administration avait beaucoup trop de responsabilités

sur les épaules. Je souhaite que cette "décentralisation" permette une meilleure implication des membres et l'émergence de nouvelles idées. Cette volonté des participants de se déléguer des responsabilités est un gros point, non seulement pour le

conseil d'administration, mais pour tous les membres de la SIDAC", de mentionner M. Lessard qui s'est dit très satisfait des commentaires émis et de la participation des membres à cette assemblée du budget.

Toujours dans cet

objectif d'alléger les tâches des dirigeants, les membres ont discuté de la possibilité de doter la SIDAC d'une permanence à raison de deux jours par semaine. Le conseil d'administration entend d'ailleurs se pen-

Suite page 10



Ils étaient une trentaine de membres à participer activement à l'assemblée du budget 1995 de la SIDAC centre-ville lundi dernier.

COMBATTEZ LA ROUILLE!



DEPUIS
10 ANS
AU QUÉBEC!

✓ SEUL

RUST CHECK disperse l'humidité chimiquement de façon à garder les parois intérieures au sec.

✓ SEUL

RUST CHECK freine l'électrolyse, l'une des raisons principales de la rouille.

✓ SEUL

RUST CHECK est garanti à vie si votre voiture neuve est traitée annuellement, peu importe les conditions, le millage ou le nombre de propriétaires. Valable d'un bout à l'autre du Canada et appuyé par la compagnie et non par le concessionnaire.

✓ SEUL

RUST CHECK a démontré son efficacité à toute épreuve pendant 20 ans sur plus de 1,000,000 véhicules.

✓ SEUL

RUST CHECK pénètre dans les joints les plus étroits où la rouille se forme d'abord. Ni la cire ni le goudron ne peuvent pénétrer ces parties.



APPELEZ
SANS FRAIS

1-800-268-4466

PLUS DE 40 CENTRES DU QUÉBEC

L'ANTIROUILLE

GARAGE MODERNE G.T. INC.

635 St-Louis, Plessisville, (819) 362-6345



Robert LAFRANCE p.f.a.

Planificateur Financier Agréé

& Associée

Planification financière
(personnelle et d'entreprise)

- Retraite - Fiscalité

- Succession -

Assurance-vie & invalidité

Fonds d'investissement



LAURENTIENNE-VIE INC.

Placements La Laurentienne inc.

362-6336

**PERSONNEL, EFFICACE
CONFIDENTIEL**

1580 B, St-Louis, Plessisville, G6L 2M9

Élection partielle au Canton d'Inverness

Francis Côté et Chantal Berthiaume accèdent aux postes de conseillers

par Renaud Binette
INVERNESS —

C'est avec une mince majorité de 9 voix que le candidat au siège

#1 Francis Côté a été élu dimanche soir dernier lors des élections partielles au Canton d'Inverness. D'un autre côté, la

candidate Chantal Berthiaume a connu le même dénouement au siège #6 avec une majorité plus convaincante de 25 voix.

Au siège #1, Francis Côté a reçu l'appui de 223 voix tandis que son adversaire Michel Ruel recevait l'appui de 214 voix, soit 9 de

moins.

Le Canton pourrait se retrouver en situation de recomptage puisque 9 billets de votes ont été rejetés, 9 votes qui auraient pu causer une égalité. Ces deux candidats ont toutefois eu le mérite de faire sortir le vote dans leur section

respective. Ruel qui habite dans la section #1 menait avec 127 contre seulement 88 pour Côté alors que Francis Côté faisait de même dans le secteur #2 où il habite en prenant le dessus avec 123 voix pour lui et 73 pour Michel Ruel.

Du côté de la lutte

pour le siège #6, la candidate Chantal Berthiaume recevait l'appui de 227 personnes tandis que son opposant en recevait 202 soit une majorité de 25 voix.

Ces deux candidats provenaient de la même section, soit la section #1 et c'est Chantal Berthiaume qui est allée chercher la majorité dans ce bureau de vote avec 130 voix pour en laisser seulement 79 à son adversaire Michel Berthiaume. Ce dernier a cependant eu la majorité dans la section #2 avec 108 voix tandis que Chantal Berthiaume allait en chercher 85 et ce fut suffisant pour être élue.

Ce sont 446 personnes qui ont exprimé leur droit de vote lors de cette élection

partielle au Canton d'Inverness.

DISTINCTION ENTRE AMORCER UN PROJET ET AMORCER LES TRAVAUX

Lorsque nous avons fait mention des travaux amorcés dans le chemin Gosford dans l'article «Le maire Hallé souhaite que les 2 prochains conseillers élus seront de vrais conseillers» publié dans notre édition de 27 septembre 1994, une confusion est apparue suite à une mauvaise interprétation entre: «amorcer des travaux» et «amorcer le processus».

Il est vrai que les travaux ne pouvaient être amorcés avant que les soumissions ne soient ouvertes au Conseil municipal.

Élections partielles au Canton d'Inverness

	Sect. #1	Sect. #2	Anticip.	TOT.
SIEGE #1				
Michel Ruel	127	73	12	214
* section #1				
Francis Côté	88	123	14	223
* section #2				
Rejetés	4	4	1	9
SIEGE #6				
Michel Berthiaume	79	108	15	202
* section #1				
Chantal Berthiaume	130	85	12	227
* section #1				
Rejetés	10	7	0	17

* section où habite le candidat

À Bernierville

Le CLSC de l'Erable tiendra son assemblée annuelle le 5 octobre

par Normand Poulin
PLESSISVILLE—

C'est le 5 octobre (demain) à compter de 19 h que le CLSC de l'Erable tiendra son assemblée publique annuelle au sous-sol de l'église de St-Ferdinand à Bernierville.

Pour les administrateurs, cette assemblée constitue un moment privilégié pour rencontrer toute la population du territoire afin de lui faire part du bilan de l'année terminée le 31 mars dernier ainsi que de l'informar davantage sur les services offerts par le CLSC en matière de santé et de services

sociaux.

Les dirigeants de l'établissement ont choisi Bernierville pour la tenue de cette assemblée annuelle puisque ces derniers veulent favoriser la participation et les échanges avec les usagers du milieu qui se sont joints au CLSC de l'Erable au cours de la dernière année.

En plus de l'assemblée, la soirée donnera lieu au tirage d'un prix de présence et un léger goûter sera servi. Toute la population desservie par le CLSC de l'Erable est donc attendue en grand nombre par les administrateurs pour cette importante assemblée.



André Côté, d.d.
denturologiste

1776 rue St-Calixte
Plessisville
(819) 362-7837



Le service
quotidien
selon
GHYSLAIN



«Mettre mon
expérience et mes
compétences au
service des gens de
notre région.»

GHYSLAIN GRÉGOIRE
418-428-9807



PROMUTUEL
Appalaches

1500, avenue Saint-Louis • Plessisville
362-7720

ASSURANCE
résidentielle • automobile • commerciale • agricole

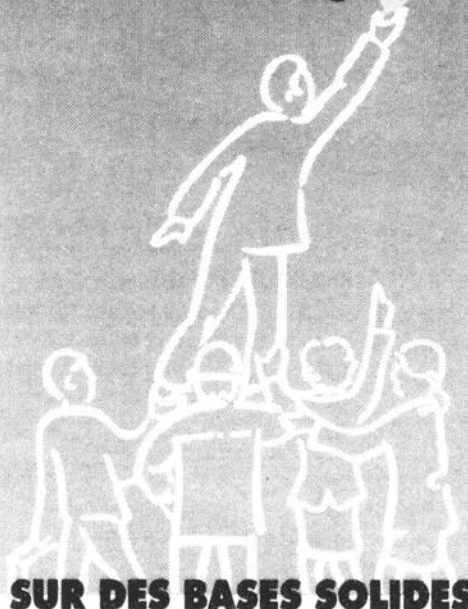
Du service quotidien
avec un visage humain

Vous avez besoin d'un coup de pouce pour vous lancer en affaires?

Inscrivez-vous au Concours d'excellence Devenez entrepreneur-e d'ici le 4 novembre 1994. Vous pourrez ainsi bénéficier d'un encadrement professionnel offert par le service de l'éducation des adultes des cégeps. En participant au concours, vous aurez également la possibilité de remporter une bourse qui facilitera le démarrage de votre entreprise. Toute personne de 18 ans ou plus, résidant au Québec, peut s'inscrire au concours.

★ Un dépliant d'information sur le concours est disponible au service de l'éducation des adultes des cégeps, dans les caisses populaires Desjardins, les Centres d'emploi du Canada situés au Québec, et dans les bureaux de la Société québécoise de développement de la main-d'œuvre.

Lancez votre entreprise



SUR DES BASES SOLIDES

Ce concours est organisé par :

**Fédération
des
cégeps**

COMMENT S'INSCRIRE?

Adressez-vous au service de l'éducation des adultes des cégeps participants de votre région.

Cégep de Drummondville
(819) 475-4000

Collège Shawinigan
(819) 539-6401 #318

Cégep de Trois-Rivières
(819) 378-4911

LES PARTENAIRES



Société québécoise
de développement
de la main-d'œuvre

Les Centres d'emploi du Canada

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation

Bureau fédéral de
développement régional
(Québec)

Gouvernement du Québec
Ministère du Conseil exécutif
Secrétariat aux affaires régionales

Desjardins

Fondation de
l'entrepreneuriat
et ses partenaires

OFFICE FRANCO-QUÉBÉCOIS

Journal
montréal

Journal
québec

Journal
Québec

Plein d'activités cet automne à la Ville de Plessisville Les jeunes en auront plein les yeux

par Renaud Binette
PLESSISVILLE —

Le Service des Loisirs en mettra plein les yeux aux citoyens de la Ville de Plessisville avec sa nouvelle programmation d'activités automnales auquel s'ajoute cette année une nouvelle catégorie de clients: les 10 ans et plus, qui était un groupe d'âge négligé aux dires de la directrice des loisirs Danielle Doyle.

«C'est plutôt que ces jeunes qualifiaient certaines des activités, présentées lors de journées pédagogiques ou de congés, d'activités plutôt enfantines et suite à une petite enquête envers ces jeunes, nous avons décidé d'offrir un nouveau type d'activités qui seraient susceptibles de plaire à cette clientèle», commente Danielle Doyle.

INSCRIPTIONS TRÈS BIENTÔT

Certaines de ces activités nécessiteront des inscriptions dans les prochains jours et pour ce faire, les gens n'auront qu'à le faire via la Bibliothèque municipale au 362-6628 ou encore au Service des loisirs au 362-3284.

JOURNÉES PÉDAGOGIQUES

Il y aura les journées pédagogiques dont celle du 7 octobre avec le thème de «l'Halloween... s'en vient» à laquelle il faut s'inscrire au moins une semaine à l'avance, donc tout de suite pour la première activité. Au programme, le bricolage et des jeux extérieurs et intérieurs.

rieurs.

Les autres journées pédagogiques seront sur les thèmes de «l'Automne... il pleut, il mouille!» le 4 novembre, «les extra-terrestres sont de retour» le 7 novembre et «Noël avant tout le monde» pour le 28 novembre.

Les animatrices Audrey, Geneviève et Marie-Claude promettent des journées inoubliables à chacune de ces activités qui auront lieu au Carrefour Culturel de 8h30 à 16h30.

ATELIERS D'ANIMATION

La danse en ligne, le bricolage et les ateliers d'anglais seront aussi à l'honneur les samedis en matinée pour une durée de 8 semaines et toujours au Carrefour Culturel.

et cela touchera plusieurs groupes d'âge.

Il faudra s'inscrire le 8 octobre de 10h00 à midi au Carrefour Culturel.

LES 10 ANS ET PLUS, C'EST NOUVEAU

Les 10 ans et plus auront des activités adaptées à leur groupe d'âge et durant les journées pédagogiques, ceux-ci pourront participer aux «P.M. Pédago».

Pourquoi P.M.? «Tout simplement parce que selon l'enquête menée chez ces jeunes, ceux-ci affirmaient qu'ils dormaient le matin», expliquait Danielle Doyle.

Les dates sont les mêmes que les activités des journées pédagogiques mais au ni-

veau de ces activités, on parle de randonnées, du sport, de l'improvisation et autres. Il faudra aussi s'inscrire une semaine à l'avance en appelant à la Bibliothèque ou au Service des loisirs et les activités se dérouleront en après-midi au Pavillon André Morissette.

«Les Samedis en Folie» seront aussi à l'affiche du 15 octobre au 3 décembre de 13h00 à 16h00 pour ces jeunes de 10 ans et plus. Ce sera l'occasion de sortir de la maison et de faire du sport. Il sera important de s'inscrire à l'avance, c'est-à-dire de

se présenter au Carrefour Culturel le samedi 8 octobre de 10h00 à midi.

AUTRES ACTIVITÉS DE RETOUR

Les soirées de Disco 14-16 seront de retour cette année au Pavillon André Morissette les vendredis 21 octobre, 4-18 novembre et 2-16 décembre à compter de 20h30. Il faudra surveiller la publicité pour les activités spéciales.

En plus, dans le même ordre d'idées, l'aréna de Plessisville sera l'hôte d'une Disco-Patin le lundi 28 novembre de 13h00 à 15h00. Les adultes accompagnateurs se-

ront admis gratuitement.

CINÉ-CLUB AVEC LES FLINSTONES

Cette activité devient de plus en plus appréciée et on annonce avec fierté la venue du film «Les Flinstones» pour le vendredi 11 novembre et le samedi 12 novembre. Une soirée spéciale pour les 10 ans de Parents-Secours aura lieu le 5 novembre où ce sera gratuit pour tous avec la projection du film «Blanche Neige», «Beethoven 2», «Le Retour de Jafar», «Jeux de Puissance 2» et «Black Beauty» seront aussi à l'affiche.



NOUVEAU

Dans le but d'augmenter la satisfaction de ses clients, Dubois et Frères le seul concessionnaire Pontiac, Buick des Bois-Francis, vous offre de nouveaux services!

VENTE DE PNEUS

Saviez-vous que Dubois et Frères effectue maintenant la pose et la vente de pneus aux prix les plus bas en ville. Voici un exemple qui vous tentera:

- 4 pneus d'hiver 185/75/14 (garantie hasard de route)
- 4 roues d'acier 14" de haute qualité
- 4 enjoliveurs de roue en ABS pose et balancement

prix de détail 750\$ + taxes

super spécial 450\$ + taxes

POSE DE DÉMARREUR À DISTANCE

Pour les longs hivers rigoureux, Dubois et Frères vous offre ses démarreurs à distances

à partir de **299\$ + taxes (pose incl.)**

SERVICE GOODWRENCH PLUS

Pour votre tranquillité d'esprit, Dubois et Frères en fait encore plus. Vous avez maintenant la possibilité de rejoindre un membre du personnel 24hres sur 24. Si vous avez des problèmes quelconques ou désirez faire l'achat de pneus, démarreur à distance, etc... n'hésitez pas



Pour obtenir l'un de ces services, veuillez contacter Yannick au 362-7377 (jour) 1-556-3146 (paget) 357-6557 (cellulaire)



Plessisville

SORTIE: 4 OCTOBRE 94

UN FILM DE STEVEN SPIELBERG

4 octobre



JURASSIC PARK

LE PARC JURASSIQUE

Une aventure qui a débuté il y a 65 millions d'années.



VIDÉO-R inc.

La vidéothèque des Bois-Francis

Réservation: 362-2222

1505 ST-LOUIS, PLESSISVILLE, 362-6852

3e film: 1,00\$ du lundi au jeudi



PETRO-CANADA

Garage Pétro-Canada

1683 St-Calixte, Plessisville

362-8282

OFFRES D'EMPLOI

Recherche personnel d'usine
avec expérience en ébénisterie
et meuble sur mesure.

Salaire selon compétences.

Pour informations, appelez au

(819) 362-7316

PROVINCE DE QUÉBEC MUNICIPALITÉ DE BERNIERVILLE AVIS PUBLIC

EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ PAR LA
SOUSSEignée, SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE
DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

QUE:

Conformément à l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale, toute plainte concernant le rôle, au motif de l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de l'article 174, doit être déposée au cours de l'exercice pendant lequel survient l'événement justifiant la modification ou du suivant.

Une telle plainte doit être déposée au moyen de la formule prescrite sous peine de rejet, à n'importe quel endroit où peut être déposée une demande de recouvrement d'une petite créance conformément au livre huitième du Code de procédure civile.

Donné à Bernierville,
ce 28e jour du mois de septembre 1994

Sylvie Tardif
Secrétaire-trésorière

Province de Québec
M.R.C. de l'Érable



APPEL D'OFFRES

DÉNEIGEMENT - LOCATION D'UN CHARGEUR
SUR ROUES

N/D NO. 502-08 (1994)

PROMOTEUR: Ville de Plessisville
Hôtel de Ville
1700, rue St-Calixte
Plessisville (Québec)
G6L 1R3

DEVIS: M. Paul Yargeau, directeur de
l'urbanisme et de l'approvisionnement
(même adresse que ci-haut
mentionnée)
Tél.: (819) 362-3284

PROJET: Le présent projet consiste en la location d'un
chargeur sur roues (loader) avec opérateur pour les opéra-
tions de déneigement à l'intérieur des limites de la Ville de
Plessisville.

CONDITIONS: Les soumissions présentées devront être
dans des enveloppes scellées, portant la mention «LOCA-
TION CHARGEUR SUR ROUES», a/s M. Paul Yargeau,
directeur de l'urbanisme et de l'approvisionnement, remi-
ses avant le 21 octobre 1994 à 10h30. Ces soumissions
seront ouvertes à l'Hôtel de Ville à l'adresse suivante:
1700, rue St-Calixte, Plessisville à 10h30 le même jour.

Toute soumission, pour être valide, doit être accompagnée
d'un dépôt de soumission présenté sous la forme d'un cau-
tionnement de soumission ou d'un chèque certifié ou d'une
autre forme mentionnée dans les documents de soumis-
sion. Ce cautionnement sera fait à l'ordre de «la Ville de
Plessisville», devra être valide pour trente (30) jours après
la date d'ouverture des soumissions et est fixé à mille dol-
lars (1 000\$).

DOCUMENTS: Les documents de soumission peuvent
être obtenus à l'Hôtel de Ville à compter du 30 septembre
1994.

ADJUDICATION: La Ville de Plessisville ne s'engage pas
nécessairement à accepter la plus basse ni aucune des
soumissions reçues, ni à encourir aucuns frais ni obligation
d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaire(s).

PLESSISVILLE, ce 1994-09-30

PAUL YARGEAU,
Directeur de l'urbanisme et de l'approvisionnement

SIDAC centre-ville Plessisville

Suite de la page 7

cher sur cette proposi-
tion dans les plus brefs
délais.

BUDGET

Pour ce qui est du
budget pour l'année
1995, il se chiffre à
31 500 \$, une baisse
d'un peu plus de 3
000 \$ par rapport au
présent exercice fi-
nancier. La disparition
de 16 commerces au

cours deux dernières
années au centre-ville,
ce qui a eu pour effet
de diminuer le total
des cotisations, est le
principal facteur de
cette baisse du budget.

Plusieurs autres
points ont été discutés
lors de cette assem-
blée dont la pertinence
de tenir la vente
trottoir dans sa formu-

le actuelle et de remet-
tre à chacun des mem-
bres la liste de tous les
commerçants et la co-
tisation versée à la
SIDAC. Cette dernière
proposition permettra
donc à chacun de sa-
voir exactement ce
que chacun débourse
comme contribution à
l'organisme et à ceux
qui estiment qu'ils
paient trop cher pour

leur superficie de se
plaindre à la Ville de
Plessisville.

A la sortie de cette
assemblée, la plupart
des participants
étaient d'avis que les
membres qui critiquent
toujours la SIDAC ce
ntre-ville de Plessisville
auraient avantage à

prendre part aux réu-
nions pour connaître
exactement le rôle d'u-
ne SIDAC et émettre
des commentaires
constructifs afin d'a-
méliorer le fonctionne-
ment de l'organisme,
au lieu de s'entre-dé-
chirer continuelle-
ment.

avis public

TERRAINS DE VILLÉGIATURE

OFFERTS EN LOCATION

PAR TIRAGE AU SORT

Le ministère des Ressources naturelles offre à la population la possibilité de participer à un tirage au sort pour l'attribution de 32 terrains de villégiature situés dans la région de la Mauricie. Ces terrains ont une superficie moyenne de 4 000 mètres carrés, sont boisés et riverains. Six emplacements sont accessibles par route. Ils sont offerts en location par bail renouvelable d'une durée de huit ans. Ils ne sont ni arpentés, ni desservis par des services publics. Le locataire d'un emplacement devra y construire une habitation dans un délai maximum de trois ans. Les terrains offerts sont situés aux endroits suivants:

Nom du site	Nombre d'emplacements	MRC, ZEC
Lac Farouche	6	MRC Le-Haut-Saint-Maurice ZEC Ménokéosawin
Lac Biart	4	MRC Le-Haut-Saint-Maurice ZEC Borgia
Lac du Gros-Élan	3	MRC Le-Haut-Saint-Maurice ZEC Wessonneau
Lac Dargis	3	MRC Le-Haut-Saint-Maurice ZEC Wessonneau
Lac La Clochette	11	MRC Le-Haut-Saint-Maurice (Hors ZEC)
Lac Des Pins Rouges	5	MRC de Mékinac ZEC Gros-Brochet

Inscription

Des frais d'inscription non remboursables de 25 \$ (TPS et TVQ incluses) sont exigés pour participer au tirage au sort. Ces frais sont payables en argent comptant, par mandat-poste ou par chèque visé à l'ordre du ministre des Finances. Toute personne âgée de 18 ans et plus peut s'inscrire, du 24 au 28 octobre 1994 inclusivement, entre 8 h 30 et 16 h 30, dans l'un des bureaux du ministère des Ressources naturelles suivants:

Bureau local de La Tuque	Bureau régional de la Mauricie-Bois-Francis
290, rue St-Joseph, 2e étage La Tuque Tél.: (819) 523-5631	2505, rue Sidbec Sud Trois-Rivières Ouest Tél.: (819) 371-6911

Tirage et attribution

Le tirage au sort et l'attribution des emplacements auront lieu le 4 novembre 1994, à compter de 11 heures à la:

Pépinière Grandes-Piles
210, boul. Ducharme
Grandes-Piles

Les personnes inscrites devront être présentes à la date et à l'endroit du tirage, entre 9 h 30 et 11 h, avec, en leur possession, la copie du formulaire d'inscription qui leur aura été remise lors de leur inscription.

Seules les personnes inscrites, ou leur représentant, pourront participer au tirage au sort. Elles devront être présentes lors du tirage et de l'attribution des emplacements.

Conditions générales

Une personne ne peut s'inscrire qu'une seule fois au présent tirage et ne peut s'inscrire à la fois à titre individuel et comme membre d'un groupe.

Une personne qui représente un groupe devra détenir une procuration contenant les noms, dates de naissance, numéros de téléphone personnels et signatures de tous les membres de ce groupe.

Une personne peut se faire représenter par procuration selon les conditions suivantes:

- la procuration devra contenir son nom, sa date de naissance, son numéro de téléphone personnel et sa signature ainsi que ceux du mandataire.
- Une personne ne peut en représenter plus d'une par procuration.
- La personne qui participe au tirage au sort pour elle-même ne pourra représenter une autre personne.

La personne, ou son représentant, devra présenter une pièce d'identité lors de l'inscription et du tirage. La priorité dans le choix des emplacements sera accordée aux résidents du Québec.

Toute inscription et attribution d'emplacements sont conditionnelles au respect des exigences ci-avant indiquées. Toute transaction conclue à la suite de fausses déclarations sera annulée. Le Ministère se réserve le droit de retirer tout emplacement de cette offre et ce, jusqu'au moment du tirage.

Les terrains qui n'auront pas trouvé preneur lors du tirage au sort seront concédés aux premiers requérants à compter du 7 novembre 1994 à 8 h 30. Les personnes devront se présenter à l'un des bureaux désignés précédemment.

Coûts

Le locataire devra payer les frais d'administration (200 \$) et d'enregistrement au Terrier (35 \$) ainsi que le loyer de la première année (233 \$) auxquels s'ajoutent la TPS et la TVQ exigibles sur certains frais de la transaction. Ces frais devront être payés en totalité par chèque à l'ordre du ministre des Finances au moment même de l'attribution.

Les emplacements offerts peuvent être visités dès maintenant.

Pour plus de renseignements sur les emplacements ainsi que sur les conditions, la tarification, les obligations et les droits inhérents à cette offre, veuillez vous adresser à un des bureaux du ministère des Ressources naturelles dont les coordonnées apparaissent au présent avis.

Gouvernement du Québec
Ministère des
Ressources naturelles

Le sous-ministre associé aux Terres
Guy Morneau

Québec

\$\$ FINANCEMENT \$\$

PROBLÈMES FINANCIERS
DIFFICULTÉS FINANCIÈRES
INDUSTRIEL & COMMERCIAL
\$80,00 ET PLUS

POSSIBILITÉ DE REFINANCEMENT
PAR P.P.E. (SUBVENTION)

DEMANDEZ NOTRE DÉPLIANT
INF.: 1-418-849-7134

* OUVERT DE 8h00 à 21h et le samedi *

Province de Québec
M.R.C. de l'Érable



Enlèvement des déchets volumineux

À tous les citoyens de la Ville de Plessisville

Veuillez prendre note que la prochaine cueillette des
déchets volumineux s'effectuera pendant la semaine dé-
butant le 9 octobre. L'enlèvement des déchets volumineux
s'effectue simultanément à la collecte régulière des ordu-
res ménagères.

On entend par déchets volumineux; tout produit résiduaire
solide qui excède un mètre de longueur ou excédant 25 kg
(55 livres).

Les déchets solides volumineux doivent être placés au sol
et distinctement des ordures ménagères. De plus, les ob-
jets doivent être empilés de façon ordonnée ou liés en pa-
quet afin d'éviter leur éparpillement et faciliter leur enlève-
ment.

Normand Hamel,
Directeur des Services Techniques

VENTE par ENCAN

Dimanche le 9 octobre 1994 à 12h30 (midi trente)
pour M. Donat Couture

la résidence est située au 348 Bois-Francis est
à la sortie du village de Issoudun,
en allant vers Québec.

Sera vendu tout le ménage de maison tel que:
poêle électrique Entreprise, poêle à bois l'Islet, réfrigéra-
teur Gurney, congélateur, téléviseur couleur Sylvania,
mobiliier de chambre, mobiliier de cuisine en bois avec
vaissellier, mobiliier de salon, mobiliier de cuisine, divan-lit,
laveuse conventionnelle R.C.A., annexe à l'huile,
bureaux, lits, cadres, balayeuse Électrolux, lingerie, vais-
selle, chaudières, coutelleries, petits appareils électriques,
lampe à l'huile, vieux fer à repasser, chaise berçante, cof-
fre de bois. Machine à coudre Singer, outils, trailer 4 X 8,
bois (2 X 3) planches de pin de 1", balançoire, séparateur.
Foules d'articles trop longs à énumérer.

Conditions: argent comptant. Cantine sur les lieux.
Bienvenue à tous!

ALBERT et LUC BRETON

ENCANTEURS BILINGUES
INVERNESS

41-453-2681 ou 418-453-2271

Fax: 418-453-2281

À votre disposition pour tous genres d'encans
et acheteurs de terres et de roulants de ferme au complet

Journée de la Famille au Domaine Fraser

Plus de 500 personnes s'y amusent

par Renaud Binette
ST-FERDINAND —

Ce sont pas moins de 500 sinon près de 600 personnes qui ont participé aux nombreuses activités entourant la Journée fa-

avant-midi avec une température plutôt froide mais les prières ont sans doute été exaucées avec l'apparition du soleil présent pour réchauffer tout ce beau monde en après midi.



Plusieurs jeunes et moins jeunes se sont initiés au tir à l'arc.

miliale tenue au Domaine Fraser, une première dans la région de la MRC de l'Érable.

Un succès s'entendaient pour dire certains des responsables dont M. Gilles Després du CLSC de l'Érable ainsi que Danielle Doyle et Berthe Marcoux, respectivement de la Ville et de la Paroisse de Plessisville.

Les activités ont débuté modestement en

«Les objectifs sont atteints», clamaient les responsables qui songaient à peut-être rapprocher la date dans le cas où l'activité serait de retour l'an prochain.

«On va se réunir dans quelques jours pour faire le bilan» ajoutaient les responsables qui voyaient bien que ce genre de sortie automnale plaisait aux familles.



Les 0-5 ans et leurs parents étaient bien au chaud à l'intérieur et le plaisir était tout aussi présent.



La calèche a sans doute été l'activité extérieure qui a connu le plus de succès.

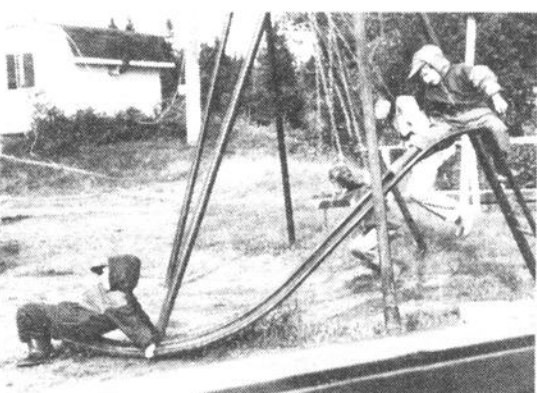
Il y en avait pour tous les goûts et surtout pour tous les âges. Les



Bien au chaud, d'autres s'amusaient à trouver le mot le plus long. Il y en avait vraiment pour tous les âges.

plu jeunes avec certains parents s'amusaient à l'intérieur, même chose pour cer-

de défier les plus jeunes à certains jeux comme les course de chevaux sur table.



C'est pas toujours nécessaire d'avoir une grosse organisation pour amuser les jeunes, une glissade, une balançoire et le tour est joué.

Que dire des activités extérieures avec encore certains défis relevés entre adolescents sur différents jeux comme celui du biberon et combien d'autres.

La calèche a connu un grand succès, même chose pour les promenades de poney qui attiraient un grand nombre de jeunes mais M. Claude Brassard du Domaine Fraser s'est fait un grand plaisir de mettre à la disposition des visiteurs tous les équipements sur le site ainsi que les moniteurs responsables.



Un tour, deux tours... et attention de courir bien droit.

Lors du souper, les gens ont pu attendre et surtout «participer» à la conférence de Mme Andrée Jetté qui est une spécialiste de la gestion du stress. Il faut dire «participer» car cette dernière y al-

lait de ces exemples et de ces jeux pour faire en sorte de fournir des trucs afin de se libérer d'un stress tellement pesant. Apprendre en s'amusant, voilà ce qu'ont retenu les gens présents.


GOODYEAR

Nos pneus d'hiver GOODYEAR sont arrivés, venez profiter de nos spéciaux de réservation sur les:

F32-S - ULTRA GRIP

ULTRA GRIP 4 et EAGLE GW

(819) 362-6060

alignement du rond point inc.

466 St-Calixte, Plessisville, G6L 3B9

LOTBINIÈRE

Jean-Guy PARÉ



MERCI!

Parti Québécois

UN CHOIX

SÉCURE

MICHAUD, GINGRAS, VERRIER LTÉE

courtiers d'assurances

- Assurance automobile
- Assurance habitation
- Assurance commerciale
- Assurance industrielle
- Assurance entreprises de construction
- Assurance entreprises agricoles

1787, St-Calixte, Plessisville, (819) 362-6367

Naissances

Vendredi, 23 septembre

Nancy Desrochers, Lyster, garçon: 3 kilos 010 gr.

Manon Croteau et Mario Dubois, Victoriaville, fille: 2 kilos 540 gr.

Nathalie Gouin et Yvan Nolet, Princeville, garçon: 4 kilos 550 gr.

Sylvie Gélinas et Richard Provencher, St-Louis de Blandford, garçon: 3 kilos 350 gr.

Samedi, 24 septembre

Lucie Gagnon et Jean-Pierre Binette, Victoriaville, fille: 3 kilos 320 gr.

Dimanche, 25 septembre

Line Rondeau et Alain Boulanger, Victoriaville, fille: 3 kilos 675 gr.

Linda Fréchette et Claude Nadeau, St-Rémi de Tingwick, garçon: 3 kilos 660 gr.

Lundi, 26 septembre

Nathalie Sylvain et Harold Martineau, Warwick, garçon: 3 kilos 670 gr.

Hélène Leblanc et Stéphane Lemieux, Princeville, fille: 3 kilos 700 gr.

Mardi, 27 septembre

Maryse Proulx et Pascal Pépin, Warwick, garçon: 3 kilos 470 gr.

Maggie Vigneault, Plessisville, garçon: 3 kilos 280 gr.

Chantale Ayotte et Richard Desrochers, Princeville, fille: 2 kilos 490 gr. et garçon: 2 kilos 380 gr.

Mercredi, 28 septembre

Jessica Lauzon et Danny Groleau, Notre-Dame-de-Longue, garçon: 3 kilos 160 gr.

Sonia Fournier et Michel St-Germain, Victoriaville, fille: 3 kilos 120 gr.

Nancy Côté et Luc Perreault, Kingsey Falls, garçon: 3 kilos 750 gr.

Linda Angers et Denis Angers, Victoriaville, fille: 3 kilos 300 gr.

Jeudi, 29 septembre

Lilly Bédard et Sylvain Brassard, Victoriaville, fille: 3 kilos 130 gr.

Line Proulx et Gaétan Fortier, Victoriaville, garçon: 2 kilos 850 gr.

Michelle Rouillard et Pierre Gauthier, Victoriaville, fille: 3 kilos 130 gr.

Lyne Tessier et Ghyslain Bélanger, Victoriaville, garçon: 3 kilos 245 gr.

Victoriaville, fille: 3 kilos 780 gr.

Andrée Luneau et Guy Boisvert, Arthabaska, garçon: 4 kilos 360 gr.

Nécrologie

Décès de Mme Alice Caron

La Résidence Funéraire François M. Rousseau & Fils Inc. vous informe du décès de Mme Alice Caron, âgée de 77 ans, résidant au 855 St-Louis, Plessisville.

Elle était l'épouse de Maurice St-Pierre.

Elle laisse dans le deuil sa fille Annette (épouse de Gilles Gauvreau) de Norbertville, ses petits-enfants: Francine Gauvreau (conjointe de Lucin Lemelin), Normand, Lorraine (conjointe de Jocelyn Proulx), Daniel (son amie Danielle Dargy), Johanne (conjointe de Luc Nadeau), Martin (conjoint de Johanne Allard), Andrée, six arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs: Anita (épouse de feu Ulric Desrochers), Emilienne (épouse de feu Louis Desrochers), Etienne (épouse de feu Henri Labonté), Gérard (époux de Marguerite Guérard), Roger

(époux de Rhéa Gagnon), Alma (épouse de feu Eddy Bourque), Yvonne (épouse de Hervé Prince), Monique (épouse de Roland Henri). Sa belle-famille: Doris Perreault (épouse de feu Jean-Charles St-Pierre), Armand St-Pierre (époux de Antoinette Perreault), Rachel Plamondon (épouse de feu Albert St-Pierre), Gertrude Laroche (épouse de feu Benoit St-Pierre), son ami Lucien Perreault, Gergette Laroche (épouse de feu Léon St-Pierre), Jeannine St-Pierre (épouse de Roland Thibodeau), Thérèse St-Pierre (épouse de Claude Houle), Raymond St-Pierre (époux de Colette Carpentier, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis.

Décès de M. Aurèle Lacasse

Le Complexe Funéraire Jacques Couture, 1529 Des Erables, Plessisville, vous informe du décès de M. Aurèle Lacasse, décédé à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 27 septembre 1994 à l'âge de 70 ans, époux de dame Annette Morin, domicilié au 1408 St-Louis à Plessisville.

Le service religieux de M. Aurèle Lacasse a eu lieu vendredi le 30 septembre 1994 à 14h à l'église St-Calixte de Plessisville et l'inhumation au cimetière de Ste-Sophie.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Thérèse (épouse de Martin Gagnon) de Plessisville, Pierrette (épouse de Yvan Boutin), ses petits-enfants: Nathalie, Gabriel, Isabelle Gagnon, Stéphane Julie, Audrey, Sébastien Boutin, ses frères et sœurs: feu Alcide (époux de Thérèse Côté), feu Yvette Lacasse (épouse de feu Urbain Gosselin), Jean-Paul Lacasse (époux de Adorice Labrie), Gergette Lacasse (épouse de Roger Marcoux), feu Lucien Lacasse (époux de feu Laura Gosselin), sa belle-mère Mme Rosa Morin, ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme Roland Morin, feu Aurélien Morin et Mariette Dupuis, M. Mme Raymond Morin, M. Mme Irène et Valmont Légaré, M. Mme Jeanine et Gilles Côté, feu Marie-Paule et feu Jacques Taschereau, feu Lionel et Rita Breton.

Chronique Colombienne

La saison de dards débute vendredi soir le 7 octobre au local des Chevaliers de Colomb, salle du haut à 9h15.

Tous les membres Chevaliers, homme ou femme, peuvent s'inscrire. Bienvenue à tous!

N'oubliez pas que les déjeuners du dimanche débuteront le 15 octobre et seront sous la responsabilité de Albéric Marcoux. On vous en reparlera plus tard.

Il y aura assemblée de l'exécutif le mardi 11 octobre à 19h et assemblée régulière à 20h.

Luc Thibault, publiciste

Restaurant Pronto Pasta

1990 enr.
305, Route 116 - Plessisville - 362-6343

Nouveautés

LIVRAISON GRATUITE
jeudi au dimanche
de 17h à la fermeture

TABLE D'HÔTE ET PATISSERIES
les samedis et dimanches

SAMEDI DES DAMES
1/2 prix - 17h à la fermeture



Le rendez-vous des amis!
1525 St-Luc, Plessisville
362-2219

LE GRAND "TINO 100"

musicien-chanteur
Soirée rencontre
avec musique d'ambiance

Musique
de danse
vendredi
et samedi
d'octobre

Rallye automobile

Organisé par le Club Optimiste d'Inverness
Dimanche le 9 octobre '94

Dictionnaires 1989 à 1995 inclusivement

Inscription: \$10.00

Départ de 8h30 à midi
du Restaurant Jofy

Retour à L'Auberge d'Inverness à 18h

Organisateurs: Pierrette Mercier
453-2275 (épicerie) 453-2434 (résidence)
et Daniel Huot

Bienvenue à tous!

N.B.: Le Restaurant Jofy servira le déjeuner dès 8h. La Cantine Ma-Ri sera à l'Auberge pour vous servir au retour.

CORINTHOS

RÉSERVATION
DE SALLES
pouvant recevoir de
20 à 150 personnes

Pour tous genres d'occasions:
anniversaire, mariage, fêtes
de famille, etc...

MENU SPÉCIAL

Demandez John
362-3291

1755 St-Calixte, Plessisville

Fête Notre-Dame-du-Rosaire

à l'église Notre-Dame-de-Fatima
le 7 octobre 94

CHAPELET MÉDITÉ: 18h30

MESSE: 19h00

suivie d'une 1/2 heure d'adoration

N.B. Pour qu'il y est continuité de prières pour la Paix en cette journée, il y aura récitation de chapelets dans nos maisons, à partir de minuit jusqu'à 18h30. Les gens pourront inscrire l'heure de leur choix sur une cédule placée à la sortie des églises.

Bienvenue à tous!
COMITÉ MARIAL

"La vie est fragile...
mais la prière est une force."
Commandite de

La Feuille d'Érable
Plessisville - M.R.C. de l'Érable

Resto-Pub Chez Terry dancing

Jeu-Soirée des dames
Doublez votre plaisir de 21h à 23h
SPECTACLE SPÉCIAL
avec la troupe "Sexy Male"
Réservé aux dames seulement

Vendredi -
Soirée Molson-O'Keefe Blitz
PRIX RÉTRO sur bière de 15h à 21h

Samedi-Coffret de clés
Prix de départ \$100.
cumulatif à toutes les semaines.
Trouvez la clé correspondant au cadenas

Musique commerciale et rétro les jeudis, vendredis et samedis. Piste de danse. Ambiance sportive.

A titre de commissaire de Laurierville

Monique Glazier confirme sa candidature

par Normand Poulin

PLESSISVILLE—

La présidente de la Commission scolaire Jean-Rivard, Monique D. Glazier, sera à nouveau candidate à titre de commissaire de Laurierville en vue des élections scolaires du 20 novembre prochain. Affirmant avoir l'appui des contribuables de sa municipalité et des membres de sa famille, Mme Glazier a décidé de solliciter un second mandat, elle qui considère avoir encore du travail à faire.

"Au cours des quatre dernières années, j'estime avoir travaillé le plus honnêtement possible et contribué à faire avancer plusieurs dossiers avec l'équipe de commissaires en place. J'ai la certitude d'avoir travaillé pour le bien des jeunes et j'ai le goût de poursuivre l'avancement de certains dossiers".

Parmi ses priorités, la présidente et commissaire sortante veut contribuer à améliorer les régimes pédagogiques et mettre l'accent

sur les projets éducatifs.

FERMETURE D'ÉCOLES

Naturellement, Monique Glazier s'attend à ce que ses déni-



La présidente de la CS Jean-Rivard, Monique Glazier, sollicitera un second mandat à titre de commissaire de Laurierville.

greurs reprochent à elle et à son équipe la fermeture de six écoles sous leur mandat dont les dernières écoles du milieu à Villeroy, Inverness et St-Pierre Baptiste. Toutefois, elle estime avoir agi en fonction de sa responsabilité de présidente et de commissaire.

"Je peux assurer la

population que ce n'est pas avec gaieté de cœur que nous avons décidé de fermer des écoles. De plus, le processus n'a pas été fait à la légère parce que nous voulions sécuriser les enfants et empêcher la division des familles. Mais je maintiens toujours que nous n'avons pu faire autrement", de préciser la présidente de la CSJR.

Interrogée sur la possibilité d'établir des classes à triples niveaux pour sauver les écoles, Mme Glazier a cité l'exemple de la Commission scolaire de la Rivière qui avait décidé de prendre cette avenue. "À la suite de cette décision, les parents ont

convenu de garder les enfants à la maison, prétextant que de telles classes étaient invivables, à moins d'obtenir des aides à l'enseignement. Cela prouve que c'est difficile de faire fonctionner une école avec des triples niveaux".

Pour ce qui est de son désir de conserver son poste de présidente si elle demeure commissaire de Laurierville, Monique Glazier n'a rien voulu avancer. "Mon objectif est d'obtenir un nouveau mandat à titre de commissaire de Laurierville. On verra par la suite", de conclure celle qui n'a pas l'intention de constituer une équipe autour d'elle en vue d'un éventuel scrutin.

Messe 1er anniversaire

Pour le repos de l'âme de

Réjean Dubois

**Mercredi 5 octobre à 19h
à l'église St-Calixte
de Plessisville**

Parents et amis sont invités
à y assister

Remerciements

Remerciements très sincères à toutes personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

Yvonne Gosselin,

épouse de feu Wilfrid Baril
survenu le 30 août 1994

à l'âge de 90 ans et 4 mois

soit par offrandes de messes, de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon.

**Raymond/Fernande, Renaud/Berthe,
Georges/Marie-Claire, Jean-Marie/Jeanne,
Brigitte/Léo, Marie-Marthe/Antonio, Paul/Lise,
Henri/Solange, Gaston/Lise, Denis/Claire,
Clément/Lisette.**

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels



Messe 1er anniversaire

à la douce mémoire de
Donat Côté

décédé le 7 octobre 1993

Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Ta présence nous manque toujours. Ton sourire est inoubliable. Le temps pourras'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos cœurs, ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi, et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Ton épouse Noëlla et tes enfants

**Une messe sera célébrée
dimanche le 9 octobre 94 à 9h15
à l'église de St-Jean Bréboeuf**
Parents et amis sont invités à y assister



**Le Carrefour Culturel et
Touristique de l'Érable
vous offre:**

COURS DE DANSE EN LIGNE

- Tous les mardis à partir du 18 octobre au 6 décembre 94
- Au Carrefour Culturel à 19h
- Coût: 3.00\$/personne/soir
- Inscription obligatoire
- Nombre de places limitées

Venez vous amuser!

Pour plus d'informations, téléphonez:

(819) 362-9292

ou Léona Germain (819) 362-3577

*Nous offrons nos plus
sincères condoléances
aux familles éprouvées*



Kenébec Granit enr.

Vente - Lettrage - Réparation

Louissette Demers, représentante

1774, ave Bélanger

Plessisville, Québec

(819) 362-3306

Complexe Funéraire

Jacques Couture



RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
EMBAUPEMENT ESTHÉTIQUE

SERVICE DE CRÉATION - COLOMBARIUM
SERVICE DE PRÉ-ARRANGEMENTS

SALLE DE RÉCEPTION APRÈS FUNÉRAILLES 125 pers.
FACILITÉ DE STATIONNEMENT

HEURES DE BUREAU PLESSISVILLE

Mardi: jour 13h à 15h soir 19h à 21h
Jeudi: jour 13h à 15h soir 19h à 21h
Samedi: jour 13h à 15h

Visite du columbarium sur rendez-vous

Tous nos produits sont "Qualité Québec" fabriqués chez-nous
1529, des Érables, Plessisville, (819) 362-2155

Complexe
Hôtelier
DU PRÉ

SOUPER

Meurtre et Mystère
samedi 8 octobre '94 à 18h00

COMÉDIENS PARTICIPANTS:

Jenny Rock, Jacques Salvail, Yvan Ducharme et 3 autres

PRIX DU BILLET:

25\$ taxes incluses

Complexe hôtelier
DU PRÉ

55, St-Jacques Est
Princeville

Réservation: (819) 364-5333

MENU

Crème de légumes
Salade verte
Suprême de poulet
(sauce à la crème)
Pommes de terre et légumes
Dessert:
Choux glacés au caramel
Brevages: thé, café, lait



1717 St-Calixte, Plessisville
Centre Commercial FA-RO
362-3377

**DÉPOSITAIRE EXCLUSIF
DES PRODUITS
FRANCE LAURE**

**SPÉCIAL MERCREDI SOIR
SEULEMENT AVEC RENDEZ-VOUS**

Avec Annie

Coupe homme \$10.00 shampoing incl. Coupe dame \$10.50

Teinture rabais 10%

ESTHÉTIQUE ET ÉLECTROLYSE avec Sophie

Facial dames \$24.00 étudiantes \$20.00
Épilation complète dames \$28.00 étudiantes \$25.00
Épilation jambes ou cuisses: dames \$10.00 étudiantes \$9.00
Épilation aînes ou aisselles: dames \$5.75 étudiantes \$5.00

ÉLECTROLYSE AVEC SOPHIE

Électrolyse: 60 min.: \$25. - 30 min.: 12.50 - 15 min.: 6.25 - 1 min.: 40c

SPÉCIAL DU MOIS (20 sept. au 20 oct. '94)

mardi, mercredi et jeudi

PERMANENTE rabais 10% (shampoing, coupe, mise en plis et tx incl.)

COIFFURE: 10% sur produits de coiffure

ESTHÉTIQUE: 10% sur services et produits

Dans tous nos prix et services les taxes sont incluses

COIFFEURS(EUSES) DEMANDÉS(ÉES) avec expérience et clientèle
BIENVENUE AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

DU 20 SEPT. AU 20 OCT. 94 (TOUS LES JOURS)

SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE,

OBTENEZ 10% DE RABAIS SUR PERMANENTE

(C.M.E.P. & T AXES INCL.)

Arsène Rousseau reçoit le «Melvin Jones»

par Renaud Binette
PLESSISVILLE —

Les membres du Club Lions de Plessisville se souviendront longtemps de ce 15^e anniversaire puisque deux reconnaissances importantes sont venues appuyer le bon travail que ces gens

font depuis ces 15 années de présence à Plessisville.

On nous promettait quelque chose de grandiose et les gens ont été comblés avec la remise d'une première décoration de cette envergure pour le club de Plessisville.



M. Arsène Rousseau a reçu une plaque commémorant le prestigieux prix «Melvin Jones» du Club Lions International des mains de la Gouverneur du District, Doris Hébert.

En effet, le président-fondateur Arsène Rousseau s'est vu remettre le prestigieux titre «Melvin Jones» de la part de l'organisation Internationale des Lions.

Selon la Gouverneur de District, Doris Hébert: «ils sont 100 007 personnes à avoir reçu ce titre à travers le Canada et de ce fait, M. Arsène Rousseau verra son nom en permanence dans la Salle d'honneur au Siège International des Lions.

Heureux sans crédit de cette décoration, M. Arsène Rousseau a élaboré sur les nombreuses réalisations du Club Lions de Plessisville depuis les 15 dernières années

et il se rappelait avoir mentionné lors de la fondation du Club en 1979: «Si nous sauvons la vue à au moins une personne, le Club Lions de Plessisville mérite d'être présent à Plessisville. On en a sauvé près d'une centaine au moins», ajoutait-il.

NOUVEL ÉCUS- SON POUR PLES- SISVILLE

Une autre surprise attendait les membres du Club de Plessisville alors que la Gouverneur du District Doris Hébert annonçait que le Club se méritait un nouvel écusson pour avoir atteint les objectifs en «Compréhension et en Coopération». Un seul club par district se mérite ce

prix annuellement.

On a aussi rendu un bel hommage aux quinze présidents et aux cinq membres fondateurs.

Les présidents ont été: Yvette Brassard, Fernand Fortier, Jules Paquette, François Fortier, André Brassard, Jacques Desrochers, Lucas Bettosini, Jean-Marie Deroy, Robert Proulx, Mychell Gagnon, Yves Lauzon, Majella Lemieux, Roger René, Claude Dallaire et Arsène Rousseau.

Les membres fondateurs sont: Arsène Rousseau, Majella Lemieux, Réjean Michel, Jules Paquette et Mychell Gagnon.



Le président Léandre Audet recevait une nouvelle distinction pour le Club de Plessisville pour l'atteinte des objectifs en «Compréhension et Coopération».



Les fondateurs du Club Lions de Plessisville ont reçu une plaque commémorative lors des festivités du 15^e anniversaire du Club Lions.

RESTAURANT Corinthos

1755 St-Calixte, Plessisville
362-3291

L'excellente pizza
depuis plus de 20 ans

LIVRAISON
jeudi, vendredi et samedi
de 16h à minuit

POULET FRIT «Corinthos»

le meilleur en ville

très peu de gras et croustillant
6 choix de poulet frit avec ou sans combo

TABLE D'HÔTE - 14 choix
vendredi, samedi et dimanche

Spéciaux du jour - 7 jrs/semaine

Réservation de salles pour 20 à 150
personnes pour toutes occasions



RESTAURATION

Motel à la Claire Fontaine

2165, ST-CALIXTE - PLESSISVILLE
Tél.: (819) 362-6388 Fax: (819) 362-2544

SPÉCIAL D'OCTOBRE

Menu
Dégustation
SOIRÉE
GIBIER
22 octobre
39.95\$ / personne
taxes et service en sus

Tourmedos de lapin fumé sur canapé
Terrine de chevreuil et cèpes aux parfums
d'automne
Caille en sarcophage et vin cuit
Granite au Chicoutai
Pavé en cerf au vin rouge et Reine-Claude
ou
Escalope de saumon aux huîtres fraîches
Le Morbier affiné et tendre verdure
Marie-Josée et sa poire caramélisée
Mignardises et café

Moules et frites
à volonté

\$10.95 (café inclus)
du lundi au vendredi
(sauf vendredi soir)

MOTEL

La Phare

Faites vos réservations pour les Fêtes!

Service de TRAITEUR
et de BUFFET
Party pour toutes
occasions

6 salles pour 10 à 450
personnes avec grande
surface de danse pour
réceptions de tous genres

745 St-Louis, Plessisville
362-3761

Les Pâtes
et les Pizzas
à
"l'italienne"
un vrai
délice!



Chez Jessica

"apportez votre vin"

LIVRAISON GRATUITE
7 jours/semaine

METS CANADIENS

1777 ST-CALIXTE
PLESSISVILLE 362-3440

ouvert 7 jours
362-2726

Déjeuner - Menu du jour



1743 St-Calixte
Plessisville

- ✓ Salle disponible pour 10 à 50 personnes
- ✓ Salle à manger
- ✓ Réservez tôt pour les Fêtes
- ✓ Ouvert le 1er janvier 95

POULET RÔTI
SUR LA
BROCHE



Semaine de sensibilisation à la santé mentale

Un kiosque d'information sera en place aux Galeries de l'Érable

par Normand Poulin

PLESSISVILLE—

Jusqu'au 7 octobre prochain, partout au

Québec, c'est la Semaine de sensibilisation à la santé mentale. Pour souligner l'événement, un kiosque

d'information sera en place jeudi aux Galeries de l'Érable de Plessisville.

Ainsi, entre midi et 21 h, des représentants des organismes de la région des Bois-Francs qui s'occupent de santé mentale se-

ront disponibles pour répondre aux questions du public. Un deuxième kiosque se tiendra simultanément au Carrefour des Bois-Francs de Victoriaville.

De plus, une conférence intitulée "La maladie mentale au

Québec, d'hier à aujourd'hui" se déroulera ce soir (mardi) à 19 h, au 59 de la rue Monfette (local 125) à Victoriaville. Les conférenciers invités sont le docteur Pierre Bélisle et Nicole Dussault, intervenants en santé mentale au PRISME.

Soulignons que dans la région des Bois-Francs et de l'Érable, l'organisation des activités à l'intérieur de la Semaine de sensibilisation à la maladie mentale est sous la responsabilité du Regroupement de parents et amis de la

personne atteinte de maladie mentale (Le PAS) en collaboration avec le groupe d'entraide l'Entrain, le PRISME du CLSC de l'Érable, l'équipe en santé mentale du CLSC Suzor-Côté et le Réseau Prévention Suicide des Bois-Francs.

Maniaco-dépression Le PRISME présente une série de rencontres d'information

par Normand Poulin

PLESSISVILLE—

L'équipe de santé mentale du CLSC de l'Érable, le PRISME, offre une série de sept rencontres d'information à l'intention des parents et proches de personnes atteintes de maniaco-dépression et de troubles de l'humeur. Elles se dérouleront au CLSC les lundis soir de 19 h à 21 h et ce, à compter du 17 octobre prochain.

Ces rencontres portent sur la maladie, ses effets, les bouleversements qu'elle provoque, les moyens de réduire le stress et les ressources du milieu disponibles pour les supporter.

La maniaco-dépression (PMD) ou la dépression bipolaire et les troubles de l'humeur sont encore peu connus, malgré le fait qu'ils touchent environ 1% de la population. Ces maladies se caractérisent par un dérèglement de l'humeur

qui oscille entre deux pôles: la manie et la dépression.

Les personnes aux prises avec ces problèmes peuvent recevoir de l'aide des psychiatres, des médecins de famille, des psychologues et des intervenants de la santé mentale. Cependant, les parents, les proches et les conjoints se sentent très souvent démunis, délaissés et impuissants devant les sautes d'humeur de la personne atteinte. Ces derniers sont grandement affectés et ont parfois l'impression que leur vie bascule avec l'apparition de la maladie et désirent comprendre vraiment ce qui leur arrive. Les rencontres organisées par le PRISME peuvent donc grandement leur venir en aide.

Toutefois, le nombre de place étant limité, les personnes qui désirent s'inscrire doivent communiquer le plus tôt possible avec Nicole Dussault au 362-6301, poste 240.

L'Oeuvre du Partage vous dit «Merci»

par Normand Poulin

PLESSISVILLE—

L'Oeuvre du Partage de Plessisville tient à remercier chaleureusement la population qui, grâce à sa générosité, a contribué pour plus de 35 000 \$ de nourriture et environ 65 paniers de Noël qui ont été distribués aux plus démunis au cours de la dernière année.

Pour l'organisme, de tels chiffres démontrent que la pauvreté est très présente dans le quotidien de plusieurs résidents de Plessisville, tout en constatant que cette situation pénible atteint beaucoup les jeunes.

POURQUOI C'EST PAYANT DE PASSER À LA CAISSE.

NOUVEAU
et
EXCLUSIF

Dorénavant, tout nouveau détenteur d'un prêt hypothécaire Desjardins peut obtenir l'option Multiprojets **sans frais additionnels**.

Cette option vous permettra d'emprunter à nouveau des sommes que vous avez déjà remboursées sur votre hypothèque! Vous pourrez ainsi emprunter sur garantie hypothécaire, jusqu'à concurrence de la différence entre le montant initial de l'emprunt et le solde du prêt.



Cette option pourrait s'avérer très avantageuse pour vous. Ainsi, si vous planifiez d'importants travaux de rénovation, d'aménagement paysager ou l'achat d'une voiture, vous pourrez emprunter à même le montant déjà remboursé sur votre prêt hypothécaire, **au taux du prêt hypothécaire**. L'option Multiprojets est offerte en **exclusivité par les caisses populaires Desjardins***. Une raison de plus pour nos membres de passer à leur caisse populaire Desjardins pour leur prêt hypothécaire.



La caisse populaire
Desjardins

* Sujet à l'approbation de la caisse Desjardins participante.



Desjardins

L'incroyable force de la coopération.

Des événements et des gens

par Sylvie, Normand, Renaud et cie CLINIQUE DE MÉDECINE PRÉVENTIVE

Il y aura clinique de puériculture et d'immunisation au CLSC de l'Érable de 13h à 16h les mardis 4 et 11 octobre de même que les jeudis 6 et 13 octobre. Cette même clinique aura également lieu à Princeville le mardi 4 et 11 octobre de 9h à 10h30.

Les gens de Laurierville pourront bénéficier de ce service le jeudi 6 octobre entre 9h30 et 10h30 et ceux de Lyster entre 13h30 et 14h30. La même clinique pour Villeroy se tiendra le mardi 25 octobre de 9h à 11h. Il y aura aussi clinique de vaccination pour adultes et voyageurs les mercredis 5 et 12 octobre au CLSC de l'Érable de 13h à 16h.

N'oubliez pas de prendre rendez-vous au 362-6301, ext. 150.

JUSQU'AU 28 OCTOBRE - RALLYE

Rallye maison du 28 septembre au 28 octobre. Thème: la chasse. En vente à la Tabagie Bélanger de Plessisville. Prix de participation. Inf: Gisèle 758-4594 ou Jeannine 758-4119.

4 OCT. - AFEAS PLESSISVILLE

Il y aura un 5 à 7 bénéfice AFEAS à la Salle St-Louis le 4 octobre en collaboration avec la Bibliothèque de Plessisville. Suivra une conférence avec comme invitée: Gabrielle Lavallée, auteure.

4 OCT. - MFC DE PRINCEVILLE

Le MFC de Princeville tiendra sa réunion générale mardi le 4 octobre à 19h30 à la Salle Le-fevre. Il y aura explication du programme d'action 94-95 «Les jeunes dans la famille». Bienvenue à tous les membres et non membres.

4 OCT. - PARTICIPATION FEMMES

Participation Femmes vous invite à la Place A. Boulet à 13h30. Invitée: Soeur Rose Aimée Lamontagne. Sujet: Vivre positivement en dépit des obstacles et des difficultés sur la route. Cours de danse à 15h. Bienvenue à toutes!

5 OCT. - AGE D'OR PLESSISVILLE

A ne pas oublier, le jeu de marelle qui commence ses activités, mercredi à 13h ainsi que jeudi sacs de sable et baseball poches, tous à 13h. Pour inscription, on vous attend nombreux.

6 OCT. - AGE D'OR LYSER

Assemblée mensuelle des membres le 6 octobre à 13h30 au local habituel suivi d'un souper. Les cartes de membres sont disponibles. Si vous voulez vous joindre à nous, n'hésitez pas à contacter la secrétaire au 389-5404. SVP réservez à l'avance pour le souper à Marguerite 389-5404 ou Annette 389-5780.

7 OCT. - LA SOURCE

Souper du mois à la Casa Grecque, vendredi le 7 octobre à 19h30. Il est important de réserver. Inf: Louise Monfette 758-4144.

8 OCT. - FETE DE L'AMOUR

Fête de l'Amour le 8 octobre 94. Messe à 19h30 à l'église paroissiale de St-Ferdinand suivie d'une soirée et d'un lunch à la Salle La Diligence de St-Ferdinand. Des surprises vous attendent. Orchestre: Les Etoiles d'Argent.

8 OCT. - AGE D'OR DE LEEDS VILLAGE

Le Club de l'Age d'Or La Gaieté de Leeds Village organise une soirée dansante le samedi 8 octobre à 20h au gymnase de l'Ecole Centrale. Il y aura orchestre au programme et des prix de présence. Un goûter sera servi après la soirée. Pour inf: 424-3229.

8 OCT. - SOIREE DE DANSE

On vous attend au Centre Communautaire de Plessisville, jeunes et moins jeunes, pour une soirée de danse à compter de 20h30 avec l'orchestre Duo Teck (Charles Hamel). Bienvenue à tous!

9 OCT. - RALLYE AUTOMOBILE

Rallye automobile organisé par le Club

Optimiste d'Inverness, dimanche le 9 octobre. Dict. 1989 à 95 inclus. Départ de 8h30 à midi du Restaurant Jofy et retour à l'Auberge d'Inverness à 18h. Organisateurs: Pierrette Mercier 453-2275 ou 453-2434 ou Daniel Huot. Bienvenue à tous!

9 OCT. - CLUB OPTIMISTE LOURDES

Le Club Optimiste de Lourdes invite les jeunes et les adultes au marcheton annuel, dimanche le 9 octobre à 13h. Départ du Garage Bédard. Bienvenue à tous!

11 OCT. - CHEVALIERS DE COLOMB

Assemblée de l'exécutif à 19h et assemblée régulière à 20h du Conseil 2527 des Chevaliers de Colomb de Plessisville.

11 OCT. - PARTICIPATION FEMMES

Participation Femmes vous invite à la Place A. Boulet à 13h30. Invitée: Mme Micheline Nault. Sujet: C'est quoi une année d'expérience comme agente de pastorale chez nous. Cours de danse à 15h. Bienvenue à toutes!

12 OCT. - AGE D'OR PLESSISVILLE

Avis aux membres que les cartes de membres sont à votre disposition et cela à partir du 12 octobre, tous les mercredis et jeudis de 13h30 à 16h.

12 OCT. - LA SOURCE - NOUVEAUTE

Pause-Amitié t'offre la possibilité d'échanger entre personne monoparentale à tous les 2èmes et 4èmes mercredis de chaque mois. Ces rencontres débuteront le 12 octobre prochain à 13h30 à la Place communautaire Rita Saint-Pierre au local 135. Coût très minime et garderie gratuite. Inscription obligatoire. 758-4144.

13 OCT. - AGE D'OR STE-SOPHIE

Le souper mensuel de l'Age d'Or de Ste-Sophie aura lieu le jeudi 13 octobre. Messe à 17h suivie du souper à 17h30. Bienvenue à tous!

14 OCT. - SOIREE DANSE EN LIGNE

Il y aura soirée de danses en ligne, vendredi le 14 octobre à 21h00 au Centre Communautaire de Plessisville avec l'orchestre Les Surprenants.

15 OCT. - SOIREE BENEFICE FESTIVAL

Une sucrée de belle soirée qui vous attend à la Salle St-Louis, Plessisville, le samedi 15 octobre à 20h. Une soirée country avec différentes danses pour s'amuser et renouer des connaissances. Votre présence sera un grand plaisir. Cartes en pré-vente. Inf: 362-9292.

15 OCT. - FILLES D'ISABELLE LYSER

Les Filles d'Isabelle de Lyster organisent une partie de cartes le 15 octobre prochain à 20h à la Salle des Chevaliers de Colomb de Lyster. De nombreux prix à gagner. Bienvenue à tous!

16 OCT. - BRUNCH

Brunch organisé par le Comité d'embellissement Ste-Julie Laurierville dimanche 16 octobre à 11h à la salle de l'Edifice Municipal de Laurierville. Remise des prix aux gagnants du concours. Cocktail à l'entrée Pour inf: Claire Gosse 365-4268, Jeannine Gagné 365-4473. Bienvenue à tous

16 OCT. - CLUB DE SKI PLESSIS

Assemblée générale annuelle du Club de Ski Plessis, le 16 octobre à 14h. Plusieurs activités au cours de la journée telles que brunch, bazar de ski, abonnement de saison.

18 OCT. - CHEVALIERS DE COLOMB

Déjeuner-diner de Christophe Colomb du Conseil 2527 des Chevaliers de Plessisville.

20-21-22 OCTOBRE - AGE D'OR LYSER

Noël en automne les 20-21-22 octobre. Ile aux Coudres, Motel La Roche Pleureuse. Un véritable Noël avec danseurs et gigueurs au son de l'accordéon avec le Père Noël et sa fée des Glaces. 3 jours, 2 nuits, 6 repas, 1 réveillon, 1 cadeau remis à chacun par le Père Noël. Inf: Thérèse Beaulieu 389-5838.

8 AU 10 OCTOBRE - AGE D'OR PLESSIS

Le Club de l'Age d'Or de Plessisville organise un Noël en Automne du 8 au 10 octobre 1994 à l'Hôtel-Motel Les Voitures d'Eau à l'Isle-aux-Coudres. Réservations: 362-7256 ou 364-5594.

28-29 OCTOBRE - PIECE DE THEATRE

Pièce de théâtre, vendredi le 28 et samedi le 29 octobre à 20h à la Salle de l'Edifice Municipal de Laurierville au profit du Comité d'embellissement Ste-Julie Laurierville. Titre: «Haute tension» par la troupe «Les Joyeux Copains» de Lyster. Inf: Denise Dostie 365-4588, Gabrielle Gingras 365-4266 ou Roger Gingras 365-4658.

DEJEUNER - AMITIE

Bienvenue hommes et femmes seuls(es). Venez nous rencontrer et fraterniser tous les dimanches matins à la salle à manger du restaurant Luxor. L'accueil se fait de 9h30 à 10h pour se terminer à midi. Pour inf: 364-5599 ou 752-3994.

CUISINES COLLECTIVES D'ORAP

Les fins de mois sont difficiles? Une fois par mois, viens cuisiner en petit groupe. Pour un prix minime, rapportes chez toi 5 repas en portions généreuses. Pour personnes seules, couples ou familles. Pour inf: Gilberte 362-2413 ou Gisèle 362-6743.

ORASSE - PRINCEVILLE

Veuillez prendre note qu'ORASSE est le seul organisme habilité à aider les gens défavorisés de Princeville, que ce soit par des dons de nourriture, jouets, meubles... Pour toute information à ce sujet, vous pouvez téléphoner chez ORASSE au 364-3409. Tous les dons effectués à ORASSE demeurent à Princeville. Pour info: André Lamontagne 364-3409, Jocelyne Bernard 364-2297, Nicole Lahaie 364-7644 ou Nicole Dubé 364-7347.

OEUVRE DU PARTAGE PLESSISVILLE

L'Oeuvre du Partage de Plessisville ne s'occupe plus de meubles usagés, nous n'avons plus de local disponible.

OEUVRE DU PARTAGE LAURIERVILLE

L'Oeuvre du Partage, comptoir familial, situé au sous-sol de l'église à Laurierville: ouvert de 14h à 16h et de 18h30 à 21h tous les jeudis. Vous y trouverez un choix varié de vêtements sélectionnés en bon état pour toute la famille ainsi que pantalons, t-shirts et coton ouaté.

CHAISE ROULANTE INC.

La Chaise Roulante Inc. est à la recherche de jouets pour donner aux enfants les plus démunis et accepte tous les dons. Pour inf: 364-7349.

COMPTOIR DE VETEMENTS - VILLEROY

Le Comité des Bénévoles situé au 339 rue Principale Villeroy, vous informe que le comptoir de vêtements est ouvert: les jeudis, vendredis de 13h à 16h, samedi de 13h30 à 16h. Pour la bibliothèque: le mercredi de 13h à 16h. Vêtements, jouets et livres sont toujours acceptés. Venez nous encourager.

PROGRAMME P.A.I.R.

Pour vous inscrire gratuitement, s'adresser au Centre d'Action Bénévole au 362-6898. PAIR: c'est une présence rassurante avec un contact téléphonique quotidien qui améliore la sécurité. PAIR c'est un service de prévention et c'est gratuit. PAIR s'applique à toute la MRC de l'Érable sauf Princeville Ville et Paroisse qui ont déjà ce service.

NARCOTIQUES ANONYMES

Si tu as un problème de dépendance à l'alcool, aux médicaments ou aux drogues et que tu veux t'en sortir mais que tu ressens de la difficulté, nous pouvons t'aider. Viens nous rencontrer les samedis soirs au 1552 St-Edouard, Plessisville à 19h30. Inf: 362-8646.

GRANDS-MÈRES TENDRESSE

Les jeunes mamans ayant un bébé de 0 à 6 mois peuvent recevoir à domicile des services de soutien offerts par les bénévoles de Grands-Mères Tendresse. Les services suivants sont offerts: visites hebdomadaires, écoute téléphonique, support moral, accompagnement lors de sorties avec le bébé et les aînés de celui-ci. Pour plus d'informations, contactez le Centre d'Action Bénévole de l'Érable au numéro 362-6898.

SOIREE VEILLEZ ET PRIEZ

Le Comité Marial vous invite aux soirées Veillez et Priez à tous les jeudis de 19h à 21h à l'église St-Calixte. Bienvenue.

RÉSEAU PRÉVENTION SUICIDE

«Tu penses au suicide ou tu connais une personne que cette idée attire ou encore tu as perdu un être cher qui a posé ce geste? Pour en parler en toute confidentialité: appelle le 362-6301 on t'écouterà.»

PENSÉE TÉLÉPHONIQUE

Messages d'encouragement, sujets qui portent à réflexion. 362-8482.

BIBLIOTHÈQUE VILLE PLESSIS

Prêt des volumes: les mardis, jeudis et vendredis de 13h30 à 20h30 et les samedis de 13h00 à 16h00.

BIBLIOTHÈQUE INVERNESS

Heures d'ouverture: les jeudis et vendredis de 19h00 à 20h30 et un mercredi sur deux de 14h30 à 16h00.

BIBLIOTHÈQUE PAROISSE PLESSIS

Heures d'ouverture: mardis de 18h à 20h, mercredis de 13h à 15h et les jeudis de 15h à 18h.

BIBLIOTHEQUE STE-JULIE, LAURIERVILLE

Ouvr.: mardi et jeudi de 18h00 à 20h00.

AMOUR PARTAGE DE VILLEROY

Le comité de bénévoles Amour Partage de Villeroy vous informe que le comptoir de vêtements est ouvert les jeudis de 13h à 16h et de 18h à 21h, vendredi et samedi de 13h à 16h. La Bibliothèque est ouverte le mercredi p.m. de 13h à 16h. à leur local situé dans l'édifice municipal, 339 rue Principale. Vous pouvez apporter leurs articles aux heures d'ouverture. Vêtements vendus à prix minime et les livres sont loués

SAINT-VINCENT DE PAUL PLESSISVILLE

Le comptoir familial Saint-Vincent de Paul est toujours situé au sous-sol de la Place A. Boulet (Ex Centre d'Étude). Les gens peuvent venir y faire des achats de 13h à 16h.

MOUVEMENT JOIE DE VIVRE DU CANADA

Tu vis une séparation, un divorce ou tu es seul(e)? Tu te sens démun(e) ou désespéré(e)? Tu as besoin d'un soutien pour t'aider à cheminer et à partager ce que tu vis? Le Mouvement Joie de Vivre du Canada est là. Inf: Jeanne d'Arc au 752-3994 ou Maurice au 362-7209.

GROUPE SO-LO

Tu es seul(e) et tu as entre 30 et 50 ans, So-Lo est là pour toi: pour partager avec toi des loisirs tels que: soirées sociales, activités culturelles, activités sportives, soirées récréatives. Rencontre à tous les jeudis soirs au Motel Le Phare (5 à ...). Pour informations: 364-5314.

Calendrier-loterie TVCP - Gagnants

19 sept.	460	20.00\$
20 sept.	86	20.00\$
21 sept.	635	20.00\$
22 sept.	100	20.00\$
23 sept.	2372	20.00\$
23 sept.	163	50.00\$

Félicitations aux gagnants!

AVIS AUX UTILISATEURS DE CETTE CHRONIQUE

Cette chronique s'adresse UNIQUEMENT AUX ORGANISMES COMMUNAUTAIRES OU AUX ASSOCIATIONS À BUT NON LUCRATIF qui doivent être BIEN IDENTIFIÉS.

Les textes doivent nous parvenir à nos bureaux PAR ÉCRIT avant le JEUDI MIDI

(AUCUN MESSAGE NE SERA PRIS PAR TÉLÉPHONE). Un maximum de DEUX SEMAINES de parution est accordé.

À Deschambault

Inauguration d'une station de testage des porcs commerciaux

QUÉBEC —

Le Centre de développement du porc du Québec inc. (CDPQ), une corporation sans but lucratif formée par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec et ses partenaires, a inauguré récemment à Deschambault une station de testage des porcs commerciaux, un élément essentiel de la stratégie visant à augmenter la capacité concurrentielle de l'industrie porcine québécoise.

Située à Deschambault sur les terrains du Service de zootechnie du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, cette porcherie expérimentale, construite au coût de 500 000\$ et dotée des plus récents dévelop-

pements technologiques en matière de biosécurité et de protection de l'environnement, a pu être réalisée grâce à la participation financière des gouvernements fédéral et provincial ainsi que de la Fédération des producteurs de porcs du Québec et des partenaires de l'industrie dans son ensemble.

MANDAT ET OBJECTIFS

Dans le contexte du Programme d'évaluation des porcs commerciaux (PEPC), la porcherie de testage a pour mandat d'évaluer, de façon permanente, l'étape terminale de la production porcine en vue d'atteindre une meilleure croissance, un meilleur rendement de carcasses et une meilleure qualité de la viande des porcs commer-

ciaux. Le programme de recherche mis en oeuvre permet ainsi de déterminer les types de croisements les plus rentables, tant pour les coûts de production que pour la qualité de la viande mise sur le marché.

La conception et le choix de l'emplacement de la station de testage ont été effectués selon des critères très stricts de biosécurité, car il est capital de minimiser les risques de contamination des sujets à l'étude. C'est pourquoi les responsables du projet ont choisi le site de Deschambault, une région de faible densité porcine, le plus proche éleveur de porcs se trouvant à 5,6 km du lieu. Quant au bâtiment, il a été construit et équipé en fonction d'exigences de sécurité sanitaire.

Ainsi, l'accès de la station sera limité aux seuls employés de cette station. Les silos d'aliments sont disposés de manière à être remplis sans entrer dans la zone de biosécurité. Par ailleurs, aux fins du testage, les porcs en engraissement disposent de plus d'espace. On trouve seulement quatre sujets par parquet aux fins de prise de données alimentaires et de contrôle de la croissance. Tous ces détails et bien d'autres contraintes imposées par un contexte de recherche scientifique expliquent les différences marquées par rapport à une porcherie conventionnelle.

La station de testage du Centre de développement du porc du Québec, dont les retombées se traduiront par des bénéfices accrus, représente un outil essentiel pour définir les forces et les faiblesses de l'industrie porcine québécoise. Son rôle est vital pour l'amélioration génétique du troupeau et, partant pour l'élaboration et la mise en oeuvre d'une stratégie collective de conquête des marchés.

industrie porcine forte et dynamique.

Bien que le porc du Québec ait une bonne réputation sur le marché mondial, l'industrie porcine ne peut certes pas se reposer sur ses lauriers. Pour garder sa place et développer de nouveaux marchés, elle doit affronter des compétiteurs très performants, comme la Hollande et le Danemark. Seul l'investissement massif dans la recherche et le transfert technologique fournira

à l'industrie porcine québécoise les armes pour maintenir et élargir ses marchés.

La partie est sérieuse. Le flair ne suffit plus pour réussir lorsque l'on constate les millions consacrés par la concurrence à la recherche et à la promotion de l'industrie porcine. Les recherches menées à la porcherie du Centre de développement du porc du Québec permettront à toute l'industrie de faire les choix gagnants.

Les producteurs veulent une assurance-maladie...animale!

NICOLET —

L'année dernière, une maladie foudroyante tua des milliers de veaux au Québec et des dizaines d'éleveurs se retrouvèrent, du jour au lendemain, dans une situation fort précaire. Cette maladie, que l'on identifia comme une nouvelle souche de la Diarrhée Virale Bovine (BVD), se présenta en véritable coup de vent sans

que personne n'ait eu le temps de se protéger. Suite au diagnostic, des mesures ont été prises, mais le mal était fait.

Cette situation aura au moins permis de réaliser que nos entreprises de productions animales sont quotidiennement sous la menace de nombreuses maladies et que les producteurs ne disposent que de peu de

moyens. C'est ainsi que le dossier du BVD a nécessité des pressions énormes de la part de l'UPA et de la Fédération des producteurs de bovins du Québec pour forcer le gouvernement à délier les cordons de sa bourse.

Plusieurs producteurs croient qu'il est ridicule d'être obligé de faire l'assurance au

Suite page 18

Agro-Revue

5 OCT. - ELEVEURS PROGRESSIFS

16e encan de Les Eleveurs Progressifs du comté de Mégantic, chez Roger Dion, Rang 6, Ste-Soophie, à 12h00.

7 OCT. - CLUB AYRSHIRE

Soirée sociale du Club Ayrshire des Bois-Francs au Studio 4213 Victoriaville à 20h30. Orchestre: Duo Cadence. Billets en vente auprès des directeurs ou chez Gaston Marcoux, Plessisville, 362-7546.

12 OCT. - VISITE ERABLIÈRE

Visite d'une érabièrerie à St-Jacques de Leeds, Erabièrerie de la Montagne Enr., 145 rg 9 (via route 269) de 13h à 16h. A voir: 10 000 entailles, osmose, réservoir de transfert, évaporateur à l'huile.

13 OCT. - JOURNÉE D'INFORMATION

Journée d'information en production porcine, Centre Municipal Ste-Agathe, à 13h. organisée par le SGA Mégantic-Nord avec la collaboration des SGA Beaurivage et Dorchester.

15 OCT. - COLLOQUE

Colloque régional «viande bovine» à Manseau. AM: conférences sur les croisements. PM: visite de sites «logement minimum». Transport disponible par autobus pour la région de Plessisville. Contacter 362-7336.

20 OCT. - ELEVEURS DE BOVINS DE BOUCHERIE

2e encan de l'Association des Eleveurs de Bovins de Boucherie du Canton d'Inverness à Inverness à 12h00.

27 OCT. - SYMPOSIUM

Symposium sur les bovins laitiers, Auberge des Seigneurs, St-Hyacinthe. Thème: savoir profiter de ses atouts. Inscription avant le 18 octobre.

4 NOV. - ENCAN D'AUTOMNE

Encan d'automne du Club Ayrshire des Bois-Francs au Pavillon Agri-Commerce, Victoriaville, à 13h.

5 NOV. - BAL DES MOISSONS

Bal des Moissons, Pavillon Agri-Sport, Parc de l'Exposition, Victoriaville.

25 NOV. - SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DU COMTE DE MEGANTIC

Assemblée annuelle de la Société d'Agriculture du comté de Mégantic, à la Salle St-Louis, Plessisville, à 10h.

25 NOV. - ATELIERS

Ateliers organisés par la Société d'Agriculture du comté de Mégantic et le Syndicat de Gestion Agricole de Mégantic à la Salle St-Louis, Plessisville, à 11h30. Thème: «Réflexions sur la ferme de demain».

2 DEC. - SOIRÉE HOMMAGES

Soirée «Hommages aux nouveaux producteurs agricoles», à la Salle St-Louis à 20h organisée par la Société d'Agriculture du comté de Mégantic. Orchestre et animation. Bienvenue à tous et à toutes!

COURS AGRICOLES

Poursuite des cours agricoles suivants: 1. Application de l'ordinateur à la ferme: Introduction à l'informatique (45 heures) - Implantation de logiciels spécialisés (45 heures). 2. Comptabilité agricole. 3. Gestion financière. Ces cours sont organisés par le MAPAQ en collaboration avec le CEGEP de Victoriaville et l'Ecole d'Agriculture de Nicolet. Pour plus d'informations, contactez Jean-Robert Tremblay ou Louiselle LeBel au MAPAQ, Plessisville, 362-7336.

Vaches vedettes

Cette chronique est rendue possible avec la collaboration du personnel du PATLQ.

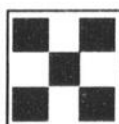
Normes exigées pour publication:

50 kg pour les Holstein, 40 kg pour les Ayrshire.

Lactation terminée avec un MCR supérieur de 550 (lait-grasprotéines)

Date du vêlage	Âge au vêlage Ans-Mois	Nom de la vache	Race	Class.	Lait Kg.	Date	Nom du propriétaire
94-08-01	8 - 4	Ghielen Starbuck Lucia (427 4352)	HO	TB	54,8	94-09-02	Ferme Bergelain Enr. Lyster Alain et Bernard Couture
LACTATION TERMINÉE							
93-09-03	3 - 11	Ben Tar Pare Yequette	AY	TB	646	94-08-21	Ferme Ben-Tar Inc. Plessisville
93-04-30	3 - 4	Aules Branda Mark	HO		674	94-06-28	Maurice et Jules Fillion Lyster
93-08-27	7 - 4	Koni Franche Kinsman	HO	B+	623	94-07-15	Nicole et Alain Caron Inverness
93-09-16	2 - 5	Marineau Junior Belmont	HO		552	94-06-30	Ferme Lystasiene Inc. Lyster
93-09-05	2 - 4	Bonvach Starbuck Matinee	HO	B	637	94-08-03	Rachel et Peter Eugster Lyster
93-07-29	4 - 8	Du Long Chemin Vib Xisonne	AY	B	642	94-07-21	Ferme du Long Chemin SNC Villeroy
93-06-01	4 - 8	Aules Dittel Josh	HO		621	94-07-22	Maurice et Jules Fillion Lyster
93-05-26	6 - 7	Racanby Rita Rex-Red	HO	B	597	94-07-30	Louise et Normand Raby Lyster

CETTE CHRONIQUE EST COMMANDITÉE PAR VOTRE DISTRIBUTEUR PURINA



MEUNERIE PLESSIS INC.

2042 St-Laurent, Plessisville

Tél.: 362-3907

GILLES BOUTIN & FILS

UNE VACHE BIEN ALIMENTÉE PRODUIT MIEUX
FÉLICITATIONS AUX PROPRIÉTAIRES DE CES VACHES

C'est la grande récolte partout au Québec: Faites provision des produits de votre région

MONTREAL —

La Société de promotion Qualité-Québec et l'Union des producteurs agricoles invitent les consommateurs à s'approvisionner en produits agricoles d'ici! C'est en effet la belle saison pour acheter les produits de la ferme québécoise. Les fermes et les marchés regorgent

de produits frais: des tomates variées, des poivrons de toutes les couleurs, des pommes plus savoureuses les unes que les autres, etc.

Les produits agro-alimentaires se prêtent particulièrement bien au concept d'achat chez nous puisque, comme le rappelle le président général de l'UPA, M. Laurent Pellerin, «dans toutes les régions, les 50 000 producteurs agricoles du Québec offrent des fruits et légumes de première qualité, d'une grande variété, d'une fraîcheur inégalée et à un prix très compétitif». Incidemment, de renché-

rir le président du conseil d'administration de Qualité-Québec et président du Mouvement Desjardins, M. Claude Bélard, «si toutes les familles québécoises remplaçaient - chaque semaine - 20\$ de produits importés pour des produits québécois, on créerait du même coup 100 000 emplois au Québec.

Qualité-Québec, c'est aussi une excellente occasion d'encourager les producteurs de votre coin de pays, fait-on valoir. Chaque région comporte sa bonne part d'agriculteurs: qui cultive des haricots, de la laitue, des aubergines ou des poireaux... De

quoi bien remplir votre panier à provisions et donner de l'emploi à des travailleurs de votre région.

Qualité-Québec est

un organisme sans but lucratif fondé en 1992. Il réunit plusieurs centaines d'entreprises auxquelles s'ajoutent de nombreux partenaires. En-

semble, les membres et les partenaires de Qualité-Québec agissent pour la création d'emplois en amenant les consommateurs à

privilégier l'achat de produits québécois.

L'UPA et ses fédérations spécialisées sont membres de Qualité-Québec.

Infractions à la Loi sur les aliments à l'Expo de Victo Cinq contrevenants condamnés à 1 725 \$ d'amende

QUEBEC—

Six contrevenants, restaurateurs et propriétaires de cantines mobiles, ont été condamnés à un total de 1 725 \$ d'amende pour avoir enfreint la Loi sur les produits

agricoles et aliments ainsi que la Loi sur les produits laitiers et leurs succédanés, lors de l'Exposition agricole de Victoriaville.

Ces condamnations proviennent d'infractions relevées par les

inspecteurs du Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ) entre le 8 et le 11 août dernier au Pavillon du centenaire de l'Expo.

Des amendes ont donc été imposées à Gérald Dérochers de Sherbrooke, les entreprises Benoit Tourville de Montréal, Jean-Marc Touzin de St-Marc-des-Carières, le restaurant Galerie de la Petite Italie de St-Hyacinthe, de même que Claudette Lehoux et Réal Lavigne de Princeville. Dans les deux derniers cas, ils

ont été condamnés à un total de 700 \$ d'amende.

La plupart des actes reprochés aux contrevenants sont d'avoir détenu des produits altérables à la chaleur et potentiellement dangereux sans les maintenir constamment à une température ne dépassant pas 4 degrés Celsius. Pour le MAPAQ, ces actions s'inscrivent dans le contexte des priorités du ministère visant à offrir aux consommateurs et aux consommateurs des produits bioalimentaires de qualité.

**VACHES LAITIÈRES
ACHAT & VENTE**
Vaches et taures Holstein croisées ou pur sang. Fraîches vélées ou vélant sous peu. Je suis aussi ACHETEUR de génisses et troupeau au complet. Donald Lamontagne St-Pierre Baptiste 418-428-3826 ou 428-9791

 **MARCHÉ D'ANIMAUX TALBOT INC.**
PRINCEVILLE, QUE. - G0P 1E0 - (819) 364-5222 / ST-MARIE DE BEAUC, QUE. - G4E 3A7 - (418) 387-2834

ENCAN
VACHE-VEAU ET VACHE GESTANTE
TYPE BOUCHERIE
MERCREDI LE 12 OCTOBRE 1994
À PRINCEVILLE

seront vendus des vaches fraîches vélées avec leurs veaux ainsi que des vaches en gestation vérifiées par le vétérinaire et donc garanties en veaux.

PRÉ-INSCRIPTION OBLIGATOIRE
*C'est donc un rendez-vous, dites-le à vos amis
C'est à Princeville que ça se passe!*
MERCREDI LE 12 OCTOBRE 1994
LA VENTE DÉBUTERA À 13H00
MARCHÉ D'ANIMAUX TALBOT INC.
210 Route 116 est - Princeville - (819) 364-5222
Bienvenue à tous!

 **Garage Alfred Charest inc.**
Vente et réparation de machinerie agricole
CLAUDE CHAREST, prés.
819-365-4844 LAURIERVILLE
Télécopieur: 819-365-4877 G0S 1P0
REPRÉSENTANT DES COMPAGNIES SUIVANTES:



**VENTE D'ANIMAUX
À BOEUF**
pour
**L'ASSOCIATION BLONDE
D'AQUITAINE DU QUÉBEC**
La vente aura lieu au Pavillon Agri-Commerce sur le terrain d'Exposition Victoriaville, Québec
Tél.: (819) 752-9890
Samedi le 15 octobre 1994
à 12h30 précises

SERA VENDU: 45 LOTS D'ANIMAUX
comprenant: 31 femelles dont 12 vaches pur-sang français (full-blood) gestantes; 9 vaches pur-sang domestiques (87% et +) gestantes; 6 taures pur-sang français (full-blood); 4 génisses nées en 1994 pur-sang français (full-blood); 12 taureaux dont 4 pur-sang français (full-blood) âgés de 1 à 4 ans; 5 taureaux pur-sang français (full-blood) nés en 1994; 3 taureaux pour-sang domestiques nés en 1994; 1 porteuse Holstein portant un embryon pur-sang français (full-blood); 5 lots de 5 semences provenant de Beau-Bois Aimé 26A.

PLUSIEURS DE CES BÊTES ONT ÉTÉ DANS DES EXPOSITIONS EN 1994.

Pour informations et catalogues:
Viateur Beaugard, Farnham Tél.: (514) 293-3636
ou
Edgard Ritcher, Cap Noir Tél.: (418) 392-4587
Pour catalogues, informations ou demande de crédit,
s'adresser à l'encanteur
ENCANS JULES CÔTÉ INC.
ENCANTEURS BILINGUES
ÉVALUATEURS / LIQUIDATEURS
1274 Rue Sud, Cowansville
(514) 266-0670 - (514) 263-4480
Cell. 1-594-1019 Fax: (514) 263-8448

Assurance-maladie animale... Suite de la page 17

gouvernement à chaque fois que de telles situations se présentent. C'est pourquoi ils ont demandé à leur Union d'explorer les possibilités de mettre sur pied ce qu'ils appellent une «assurance-récolte animale». En fait, ils utilisent ce terme pour démontrer que l'éventuel programme pourrait ressembler aux programmes d'assurance-récolte qui existent depuis plusieurs années.

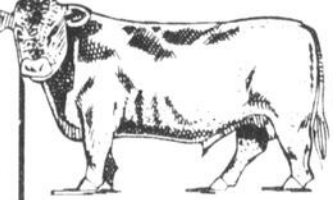
Suite à cette requête, l'Union et la Fédération des producteurs de bovins du Québec se sont mis au travail et elles ont développé un projet de programme d'assurance ou le

producteur et l'Etat partageraient également les coûts. Ce programme couvrirait l'ensemble des principales maladies animales courantes.

Depuis quelques mois, des démarches sont effectuées auprès des autorités gouvernementales pour concrétiser ce programme. Il faut espérer qu'il sera accueilli favorablement car il est bien évident qu'en 1994, nos entreprises agricoles n'ont pas les moyens de prendre autant de risques avec si peu de moyens!

Jean-Pierre Bélisle
Fédération de l'UPA de Nicolet

VENTE par ENCAN
pour Marcel Dumont de St-Pierre-Baptiste, cté Még.
PRENEZ NOTE QUE LA VENTE SE FERA AUX LOCAUX DES ENCANS BRETON INC. SITUÉS AU 225, ROUTE 116 A LYSER, CTE LOTBINIERE
INFORMATIONS: 1-819-362-5282
**Lundi le 10 octobre 1994
à 1 heure**
(Fête de l'Action de Grâce)



SERA VENDU UN MAGNIFIQUE TROUPEAU A BOEUF DE 80 TETES CHAROLAISES (DE TYPE A VIANDE) DONT PLUSIEURS ENREGISTRABLES ET TRANSFERABLES.
Ce troupeau comprend: 25 belles vaches (1400 à 1700 lbs) avec leurs veaux. N.B.: La gestation aura été vérifiée par le vétérinaire. 5 taures Charolaises de 2 ans, gestantes. 15 taures Charolaises de 1 an. 15 taureaux Charolais pur sang de 12 à 18 mois. N.B.: Ces animaux proviennent du troupeau de Marcel Dumont enregistré au P.E.G. (Programme d'Évaluation Génétique), donc éligible aux subventions du M.A.P.A.Q.
Vous aurez la chance de vous procurer de très bons sujets de race Charolaise, d'excellente conformation. Cause de la vente: surplus d'animaux.
La visite du troupeau à partir du dimanche le 9 octobre à midi et lundi avant la vente. C'est une vente à ne pas manquer.
Conditions: argent comptant.
Cantine sur les lieux.
Bienvenue à tous!
Pour informations, s'adresser aux encanteurs

 **ALBERT et LUC BRETON**
ENCANTEURS BILINGUES
INVERNESS
41-453-2681 ou 418-453-2271
Fax: 418-453-2281
À votre disposition pour tous genres d'encans et acheteurs de terres et de roulants de ferme au complet

**ENCORE
beaucoup à
FAIRE!**



Les Amputés de guerre

SPORTS ... et loisirs

Une première sortie réussie à St-Romuald

Les Ambassadeurs reviennent de l'arrière à 3 reprises et remporte le match!

par Normand Poulin

PLESSISVILLE—

Les Ambassadeurs de Plessisville ont fait preuve de caractère dimanche dernier lors de leur premier match de la saison à St-Romuald face au JDR. Tirant constamment de l'arrière tout au long de la rencontre, les protégés de Stéphane Vinet ont inscrit 3 buts consécutifs en troisième période pour combler un déficit de 2-4 en une éclatante victoire de 5 à 4.

«Du caractère, en

veux-tu, en v'là!», de s'exprimer Vinet en reprenant une phrase d'une publicité bien connue de marque de bière. «J'avais dit aux gars que si nous étions capables de gagner ce match avec 2 joueurs suspendus et 2 autres blessés, on serait sérieusement à considérer pour remporter le championnat. Les joueurs ont répondu avec du caractère, ce qui augure bien pour une très belle saison».

Félix Lavoie, qui ne devait pas prendre part à ce premier

duel, et Martin Blais ont dirigé l'attaque plessisvilloise avec chacun 2 buts, alors que le capitaine Steve Turcotte a complété le pointage. «J'avais prévu suspendre Lavoie puisqu'il avait raté la pratique la veille, mais en raison d'un manque de joueurs, il était en uniforme. Je l'avais alors averti de se défoncer et il a répondu à mes attentes. Pour ce qui est de Martin Blais, il a démontré qu'il était un marqueur naturel et les gens de Plessisville vont l'apprécier», de préciser

Stéphane Vinet.

L'attitude des vétérans avant le match a donné le ton à ce premier affrontement, selon l'instructeur des Ambassadeurs. «Les gars veulent que nos partisans soient gâtés cette saison et ont bien l'intention de travailler en conséquence. Notre but commun est de bien représenter la MRC de l'Érable, peu importe la provenance des joueurs ou de l'instructeur. Naturellement, une partie ne fait pas la saison et avec l'é-

quilibre qui semble se dessiner entre les équipes du circuit, la saison risque d'être longue et excitante».

Les Ambassadeurs seront à nouveau sur la route vendredi prochain alors qu'ils seront les visiteurs à St-Anselme, la nouvelle formation de la ligue junior BB de la Rive-Sud. Dimanche, la troupe de Stéphane Vinet ouvrira sa saison locale à 19 h alors que le Club des Neuf de St-Agapit sera à l'aréna municipal de Plessisville.

Les Ambassadeurs Junior BB

Vinet reçoit un vote de confiance de ses joueurs

par Renaud Binette

PLESSISVILLE—

Avant même que cette saison 1994-95 s'amorce, l'entraîneur-chef des Ambassadeurs Junior, Stéphane

Vinet expliquait que ses joueurs voyaient en lui l'homme de confiance qu'il fallait pour mener à bien cette nouvelle saison.

«Les gars ont apprécié le genre de

pratiques auxquelles ils ont eu droit jusqu'à maintenant et ils m'en ont fait mention», ce sur quoi, l'entraîneur-adjoint Jocelyn Marcoux avoue également son accord.

Le climat doit maintenant être meilleur puisque les joueurs, recrues et anciens, ont fait plus ample connaissance cette dernière fin de semaine lors de l'initiation des recrues. «Une bonne occasion de mieux se connaître», affirmait Vinet.

Il est sans doute très tôt dans la saison pour dire quoique ce soit mais les deux hommes sont d'avis que leur formation est prête pour la saison et que, même s'ils n'osent le mentionner, celle-ci pourrait bien être la meilleure qu'ait connue les Ambassadeurs depuis leur fondation, il y a trois ans.

Quelques lacunes défensives s'étaient pointées lors des matchs hors-concours



Hugo Angers est un ajout à la brigade défensive des Ambassadeurs Junior.

et Vinet a fait appel à Martin Woods, ex-joueur des Tigres de Victoriaville Junior et cette séance a donné de bons résultats, expliquait Vinet.

L'arrivée du jeune gardien Dominique Mailhot, qui a été mis de côté par le Midget AA et BB est aussi

une bonne source de motivation ainsi qu'un bon vote de confiance pour la formation.

Même chose pour le nouveau défenseur Hugo Angers qui, lui, provient de l'organisation des Tigres de Victoriaville Midget BB.



Le nouveau gardien chez les Ambassadeurs Junior Dominique Mailhot a été mis de côté par plusieurs organisations. Il a impressionné lors des dernières pratiques et il s'est trouvé un poste à Plessisville.

Compétition

«Invitation Estrie» de Magog Trois autres membres des Chrysalides font belle figure

par Normand Poulin

PRINCEVILLE — Outre Jacinthe Larivière et Angélique Boisvert, trois autres patineuses des Chrysalides de Princeville ont bien fait lors de la compétition «Invitation Estrie» disputée récemment à Magog. Amélie Goulet a décroché une première position pour mériter la médaille d'or dans la catégorie pré-préliminaire, alors que Marianne Dubuc a enlevé l'argent chez les juvéniles. Pour sa part, Caroline Boisvert a pris la 4e place chez les juniors bronze. Une quatrième patineuse du club, Marie-Michelle Fortier, était également en compétition dans la catégorie juvénile.

Ligue de volley-ball

«Les Couche Tard»

Les semaines se suivent et se ressemblent!

par Normand Poulin

PLESSISVILLE — Pour une deuxième semaine consécutive, le Promutuel et le Silencieux Houle ont remporté la victoire dans la ligue de volley-ball «Les Couche Tard». Le Promutuel a eu raison de la Librairie Lepage par 4 parties à 1, tandis que le Houle a arraché un gain de 3 parties à 2 face au Bar l'Imprévu.

A l'aréna de Princeville

Des événements

d'envergure sont à venir

par Normand Poulin

PRINCEVILLE — Trois événements d'envergure retiendront l'attention des amateurs de hockey de la région au cours des prochains mois à l'aréna de Princeville. Tout d'abord, le tournoi de hockey intermédiaire se déroulera du 3 au 6 novembre avec des équipes réparties dans les classes C, C Maison et 35 ans et plus. Puis, du 13 au 22 janvier, ce sera au tour des meilleures équipes Bantam dans les catégories AA, BB, CC, A et B de prendre part au Tournoi provincial bantam. De leur côté, les plus jeunes seront conviés du 9 au 19 mars au Tournoi provincial Atome-Novice alors que les classes A et B seront au programme. Soulignons enfin que des heures de glace sont disponibles à l'heure ou à l'année le samedi et le dimanche en soirée. De plus, au cours de la période des Fêtes, les équipes peuvent profiter du Salon des sportifs qui peut accueillir 75 personnes après un match. Pour information, il suffit de contacter Claude Fortier au 364-2888 ou au 364-3002.

On peut s'inscrire sur place ce vendredi L'Association de badminton débute sa saison

par Renaud Binette

PLESSISVILLE — C'est ce vendredi, le 7 octobre que s'amorcera la saison de badminton de l'Association de Badminton à la Polyvalente La Samare et ce, jusqu'au mois de mars 1995.

Les inscriptions peuvent être prises sur place ce vendredi et notez que ce sont les mardis de 19h00 à 21h30 et les vendredis de 19h00 à 22h00 que les plateaux seront disponibles.

Cette activité sportive vise principalement les adultes et pour informations supplémentaires vous n'avez qu'à contacter Gaston Nadeau au 362-7165 ou Jacques Patoine au 357-5794.

Résultats de Quilles

LUNDI 6h30 Grosses quilles

Rencontres du 26 septembre

PLUS HAUT SIMPLE Homme

Fernand Bergeron (Location Hébert) 235

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Lynda Gosselin (Location Hébert) 176

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Fernand Bergeron (Location Hébert) 561

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Danielle Perrault (Epicerie Thibault) 464

LES RENCONTRES

Tricot Somerset	2	Const. AMA	6
Place Fa-Ro	2	Location Hébert	6
Epicerie Thibault	8	Centre Pare Brise	0
JGR Sport	4	Fabrique Meuble	4

LIGUE LUNDI Petites quilles

Rencontres du 26 septembre

PLUS HAUT SIMPLE Homme

Jacques René (Geais Bleus) 188

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Louissette Demers (Hirondelles) 169

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Georges Mailhot (Hirondelles) 464

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Irène Dussault (Gobe Mouches) 442

LES RENCONTRES

Bernaches	6	Tourterelles	2
Hirondelles	8	Harfangs	0
Gobe-Mouches	2	Geais Bleus	6

LIGUE ST-PIERRE Grosses quilles

Rencontres du 26 septembre

PLUS HAUT SIMPLE Homme

André Provencher (Graphical 2000) 214

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Denise Levasseur (DCL Réparation) 192

PLUS HAUT TRIPLE Homme

André Provencher (Graphical 2000) 487

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Suzanne Blier (Les Amicals) 601

LES RENCONTRES

Les Amicals	6	DCL Réparation	2
Marché St-Pierre	2	Chemcraft Sadolin	6
Graphical 2000	8	Laurent Dion	0
Gar. Trépanier	6	Promutuel	2

LIGUE LAURIERVILLE Petites quilles

Rencontres du 27 septembre

PLUS HAUT SIMPLE Homme

Laurent Côté (Les Optilisés) 187

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Alain Bergeron (Les Chouettes) 187

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Solange Lamontagne (Coccinelles) 218

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Alain Bergeron (Les Chouettes) 507

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Solange Lamontagne (Coccinelles) 513

LES RENCONTRES

Rebelles	2	Fourmis	6
Optilisés	8	Chouettes	0
Abeilles	0	Coccinelles	8

LIGUE DYNAMITES Grosses quilles

Rencontres du 27 septembre

PLUS HAUT SIMPLE Homme

Jean-Guy St-Pierre (Vibrotech) 236

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Lise Dubois (Aliments Vermont) 192

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Jean-Guy St-Pierre 629

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Lise Dubois (Aliments Vermont) 532

LES RENCONTRES

Capitaines	4	Tricot Somerset	4
Béquilles	4	Coop IGA	4
Ass. G. Bélanger	2	Aliments Vermont	6
Quinc. MGM	6	Vibrotech	2

LIGUE BONS VIVANTS Grosses quilles

Rencontres du 27 septembre

PLUS HAUT SIMPLE Homme

Gaétan Brûlé (Bijouterie Marcel) 220

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Guylaine Mathieu (Yvon Levasseur) 190

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Gaétan Brûlé (Bijouterie Marcel) 515

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Guylaine Mathieu (Yvon Levasseur) 531

LES RENCONTRES

Rest. Bon Menu	6	Optimistes	2
Les Mèlés	0	Portes Fenêtres VB	8
Tireurs de Joints	0	Bijouterie Marcel	8
Yvon Levasseur	6	P'tit Torvice	2

LIGUE COMMERCIALE Petites quilles

Rencontres du 28 septembre

PLUS HAUT SIMPLE Homme

Gérald Marcoux (Bar Central) 243

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Michel Brisson (Carbotech) 631

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Plomberie 1750 4

LES RENCONTRES

Plomberie 1750	4	Maison du Prélart	4
Carbotech	2	Houde & Associés	6
Machinerie BV	4	Gouttières Dubois	4
Bar Central	6	Roy. de la Patate	2

LIGUE COUCHE TARD Grosses quilles

Rencontres du 28 septembre

PLUS HAUT SIMPLE Homme

Gaétan Paquet (Ti-Roulants) 212

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Guylaine Mathieu (Foyer Aubin Bolduc) 185

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Gabriel Breton (Distribution GB) 543

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Brigitte Levasseur (Distribution GB) 494

LES RENCONTRES

Gar. Y. Bécotte	6	Alim. Mario Ruel	2
Ti-Roulants	6	Atel. RG Provencher	2
Distribution GB	6	Incorruptibles	2
Foyer A. Bolduc	8	Copains	0

LIGUE PAS D'ALLURE Petites quilles

Rencontres du 28 septembre

PLUS HAUT SIMPLE Homme

Yves Bergeron (L'Oriental) 218

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Ginette Boulanger (Dubois et Frères) 172

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Yves Bergeron (L'Oriental) 592

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Jocelyne Rodrigue (Ambulances 416) 421

LES RENCONTRES

L'Oriental	6	Maraîchers Fortier	2
Epic. R. Mercier	2	Dubois et Frères	6
Ambulances 416	8	M. Marcoux Elect.	2

LIGUE JEUDI 9h

Rencontres du 29 septembre

PLUS HAUT SIMPLE Homme

Yvon Levasseur (Club des 9) 201

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Sylvie Topping (Maurice Côté Mazda) 177

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Gilles Martel (Maurice Côté Mazda) 526

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Sylvie Topping (Maurice Côté Mazda) 488

LES RENCONTRES

Les Cocotes	8	Taxi Réal	0
Club des 9	6	Maurice Côté Mazda	2

LIGUE LAURIERVILLE

Rencontres du 29 septembre

PLUS HAUT TRIPLE Homme

François Brière 202

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Anita Gendron (Marché Arc-En-Ciel) 184

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Claude Bonneville (Garage Laurierville) 550

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Guylaine Dumoulin (Atelier Soudure Marcoux) 521

LES RENCONTRES

Dép. Beaudoin	6	Foyer du Meuble	2
Fond. Marcoux	2	Atelier Soudure	6
Transp. Manning	4	Arc-En-Ciel	4
Gar. Laurierv.	6	A. Charest	2

LIGUE LA SEIGNEURIE 9h

Rencontres du 22 septembre

PLUS HAUT SIMPLE Homme

Marcel Neault (Marcel Neault) 181

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Diane Châteauneuf (D. Châteauneuf) 141

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Marcel Neault (Marcel Neault) 448

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Diane Châteauneuf (D. Châteauneuf) 345

LES RENCONTRES

D. Châteauneuf	8	R. Tousignant	0
Germain Ferland	2	Robert Auger	6
G. Tousignant	2	Marcel Neault	6

LIGUE BONNETERIE GOYET

Rencontres du 30 septembre

PLUS HAUT SIMPLE Homme

Claude St-Pierre (Garage Moderne) 206

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Ghislaine Martel (Ass. R. Pépin) 209

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Gérald Marcoux (PE Ouellet) 572

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Ghislaine Martel (Ass. R. Pépin) 579

LES RENCONTRES

PE Ouellet	6	Maison du Prélart	2
Garage Moderne	6	Louis Philippe	2
Ass. Pépin	6	Yvon Bécotte	2
Perle d'Or	4	Côté M au P	4

LIGUE LES DYNAMIQUES

Rencontres du 30 septembre

PLUS HAUT SIMPLE Homme

Donald Bourque (Garage Montreuil) 214

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Danielle Desjardins (Garage Montreuil) 169

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Donald Bourque (Garage Montreuil) 492

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Danielle Desjardins (Garage Montreuil) 417

LES RENCONTRES

Félix	6	Gar. Montreuil	2
Boum Boum	2	Patio 5000	6
Concolors	6	Luminas	2

LIGUE LES SURPRENANTS

Rencontres du 30 septembre

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Raymond Rouillier (Vipères) 217

PLUS HAUT SIMPLE FEMME

Johanne Demers (Imprévisibles) 199

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Raymond Rouillier (Vipères) 596

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Johanne Demers (Imprévisibles) 447

LES RENCONTRES

Copains	2	Imprévisibles	6
Coreliens	2	Vipères	6

LIGUE LES MORDUS

Rencontres du 30 septembre

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Michel Bellemare (Pétroles Irving) 206

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Céline Perreault (Michel Perreault) 167

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Martin Ruel (Pétroles Irving) 515

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Ghislaine Lamontagne (Rest. Princesse) 450

LES RENCONTRES

Rest. Princesse	4	Remb. Plessis	4
Pétroles Irving	6	Michel Perreault	2

LIGUE DIMANCHE 6h30 (petites)

Rencontres du 2 octobre

PLUS HAUT SIMPLE Homme

Rock Paris (Club de Golf) 212

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Raymonde Blier (Club de Golf) 181

PLUS HAUT TRIPLE Homme

Claude Martineau (Jockers) 487

PLUS HAUT TRIPLE Femme

Raymonde Blier (Club de Golf) 453

LES RENCONTRES

Les Jockers	2	Club de Golf	6
CDN	6	LE Ebeniste	2
Les Champions	4	Les Clowns	4

LIGUE BONNE ENTENTE

Rencontres du 2 octobre

PLUS HAUT SIMPLE Homme

Marquis Jacques (Maison du Prélart) 226

Hockey de développement AA

Une seule défaite pour les Cascades des Bois-Francs

par Normand Poulin

PLESSISVILLE—

Les équipes des Cascades des Bois-Francs ont encore brillé en fin de semaine dernière face aux formations de Orford-St-François et de Brossard avec une seule défaite en huit parties.

Chez les Atomes, le Restaurant Maxime a tout d'abord défait

Orford-St-François par la marque de 3 à 1. Simon St-Pierre de Laurierville a brillé pour les siens avec une performance de 1 but et 2 aides. Tommy Labarre et Mathieu Brunelle ont réussi les autres filets. Le lendemain à l'aréna de Plessisville, ce fut une autre victoire, cette fois par le pointage de 7 à 3 sur les Dynamiques du Collège Charles-

Lemoyne de Brossard. Tommy Labarre s'est de nouveau signalé avec un doublé, les autres furent l'oeuvre de Sébastien Bélanger de Plessisville, Paul-André Masson, Simon St-Pierre de Laurierville, Mathieu Brunelle et Jean-François Rivard.

Du côté des Pee-Wee, après avoir livré un verdict nul de 6 à 6 face à Orford-St-François, le Girouard Sport

a facilement défait Brossard par la marque de 9 à 2. Jimmy Bilodeau de Laurierville et Dominic Robichaud de Plessisville ont été les vedettes pour les vainqueurs avec chacun un truc du chapeau. André Martineau avec 2 buts et Dave Pinard ont également secoué les cordages pour les Cascades.

Pour sa part, la formation bantam Pepsi

Victo s'est inclinée 5 à 4 aux dépens du Orford St-François pour ensuite vaincre facilement Brossard 7 à 1. Dans ce match, Samuel St-Pierre de Laurierville a déjoué le cerbère adverse à 2 reprises.

Finalement, le Midget Pharmacie Jean Coutu a ajouté 2 gains à sa fiche en fin de semaine dernière. Sa-

medi, la troupe de Martin Laroche a eu le meilleur 4 à 2 contre Orford-St-François. Sébastien Trudel a sonné la charge des siens avec 2 buts, tandis qu'André Vigneault de Plessisville et Carl Girouard furent les autres marqueurs. Dimanche, le Plessisvil-lois Bryan Faucher a inscrit les deux buts de son équipe qui l'a difficilement emporté 2 à

1 sur la formation de Brossard. André Vigneault a également tiré son épingle du jeu avec 2 mentions d'aide sur les filets de Faucher.

Les Cascades seront sur la route à deux reprises en fin de semaine prochaine. Samedi, nos représentants seront à Drummondville alors que dimanche, ils visiteront Brossard.

Ambassadeurs de l'Erable

Les Atomes et les Midgets demeurent invaincus

par Normand Poulin

PLESSISVILLE—

Les formations Atome et Midget des Ambassadeurs de l'Erable sont toujours invaincues après la deuxième fin de semaine d'activités dans la ligue de hockey BB de l'Estrie.

La troupe de l'instructeur Jean-Paul Bergeron a d'abord

arraché un gain de 4 à 3 samedi face à Cowansville. Quatre joueurs différents ont marqué pour l'équipe Atome, soit Tommy Fréchette, Jimmy Côté, Martin Goyette et David Létourneau. Le lendemain, les Ambassadeurs ont eu la vie un peu plus facile en prenant la mesure du Farnham par 5 à 2. Sébastien Nadeau a été le meilleur des

siens avec un doublé, alors que Steeven Rheault, Tommy Fréchette et Jimmy Côté ont complété le pointage.

Chez les Pee-Wee, deux buts de Jean-François Boutin ont permis aux Ambassadeurs de vaincre Cowansville par le pointage de 4 à 2. Danny Bergeron et Jean-Frédéric Morin ont aussi enfilé l'aiguille

pour les vainqueurs. Le lendemain, ce fut une toute autre histoire alors que nos représentants ont gaspillé une avance de 3-1 en début de 3e période pour finalement trébucher par la marque de 6 à 5. Jean-Benoît Piché et Daniel Labrie ont obtenu chacun 2 buts, le pointage fut complété par Yannick Barthell.

La fin de semaine fut plutôt difficile pour la formation Bantam qui n'a récolté qu'un seul point sur une possibilité de quatre.

Samedi, l'équipe de l'Erable et Cowansville n'ont pu faire de maître avec un verdict nul de 3-3. Tommy Sévigny a déjoué le gardien adverse à 2 reprises, l'autre marqueur étant Guy Laliberté. Dans l'autre rencontre, les Ambassadeurs ont bien tenté une remontée avec 2 buts en fin de troisième période, mais ce ne fut pas suffisant et ils ont baissé pavillon par le pointage de 5 à 4. Francis Rheault, Sébastien Hémond,

Martin Morin et Tommy Sévigny ont fait scintiller la lumière rouge dans ce revers.

Enfin, le Midget a porté sa fiche à 4 victoires en autant de sorties en fin de semaine dernière. Les joueurs de Stéphane Boulanger ont d'abord pris la mesure du Cowansville 4 à 2 grâce à deux filets de Francis Lamy et des buts de Yan Samson et Cédric Gosselin. Puis dimanche, ce fut un gain facile de 7 à 1 sur Farnham. Patrice Girouard

a dirigé l'attaque des siens avec 2 buts, les autres furent l'oeuvre de Yan Samson, Francis Lamy, Cédric Gosselin, Jérôme Raby et Jean-Philippe Perreault.

Pour ce qui est des prochains matchs, les Ambassadeurs recevront samedi prochain à l'aréna de Daverlyville les formations de Rock Forest avant de se rendre à Kingsey Falls le lendemain pour se mesurer aux Aigles d'Asbestos-Warwick.

Ça commence ce jeudi au gymnase de la Poly

Le basket-ball se cherche des adeptes

par Renaud Binette

PLESSISVILLE—

Pour les jeunes et moins jeunes qui ont le goût de connaître une bonne saison de basket-ball intérieure,

vous êtes invités à vous rendre à cette première séance ce jeudi, le 6 octobre, à compter de 19h00 à 20h00 au gymnase de la Poly La Samare.

On compte pour-

suivre jusqu'au printemps. Pour informations, rendez-vous ce jeudi à la Poly à 19h00 ou alors contactez Michel Gagnon 362-3749 ou Renaud Binette 362-8351.

L'alcool au volant... ça brise des vies!



SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE
AUTOMOBILE DU QUÉBEC



VILLE DE
PLESSISVILLE

LE SERVICE
DE LOISIR
VOUS
OFFRE...

VENDREDI 7 OCTOBRE

(journée pédagogique)

Activités journée (8h30 à 16h30)

P.M. pédago (10 ans et +)

Atelier expériences scientifiques

Info: 362-6628 ou 362-3284

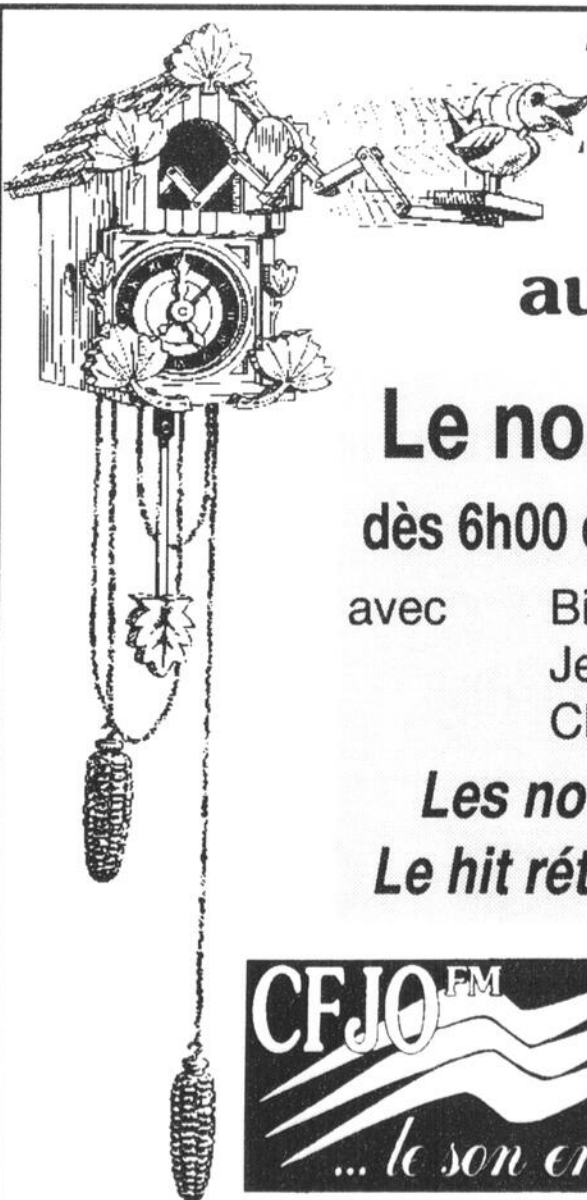
SAMEDI 8 OCTOBRE

- inscriptions -

Ateliers et samedi en folie

de 10h00 à 12h00

au Carrefour Culturel



Réveillez- VOUS

au son du 103

Le nouveau réveil dès 6h00 du lundi au vendredi

avec Bianca Gagné
Jean-Louis Pelletier
Claude Thibodeau

Les nouvelles locales... Le hit rétro... Quiz l'Énigme

CFJO FM

... le son en tête!

103.3

101.7

CARTES COMMERCIALES

ÉBÉNISTES

Ébénisterie

Normand Bélanger enr.

Fabrication de meubles sur mesure:

Résidentiel et commercial

Armoires de cuisine bois et mélamine

841 Av. des Chardonnerets
Plessisville, Qué. G6L 2Y2

Estimation gratuite
(819) 362-6110

(819) 362-7263

Noël Bourque
Rés.: 362-6640

La Fabrique du Meuble Enr.

Fabrication d'armoires de cuisine STRATIFIÉ
en mélamine et bois

- * Meubles sur mesure
- * Meubles commerciaux
- * Vernissage - Peinture - Laque

ESTIMATION GRATUITE
3191, 8e rang Est, C.P. 182
Plessisville, Qué., G6L 2Y7



Ébénisterie Victor Langlois Enr.

Fabrication d'armoires de cuisine
Bois et mélamine
Meubles commerciaux

1857 VAILLANCOURT
PLESSISVILLE

362-2120 (atelier) 362-8239 (résidence)

ÉLECTRIC.-PLOMBIERS



Brassard Électrique inc

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIENS

Specialité CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

MICHEL BRASSARD
362-2820

1876 AV. ST-ALFRED
Plessisville, Que.



Marius Marcoux Inc.

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

Résidentiel - Commercial - Industriel
Spécialiste en chauffage électrique

229, Route 265, N.D. de Lourdes

385-4806

Estimation gratuite



ENTREPRENEURS:
PLOMBERIE • CHAUFFAGE
ÉLECTRICITÉ

Fernand Breton (1975) Inc.

AIR CLIMATISÉ • FERBLANTERIE • POMPES À EAU

839, St-Louis
Plessisville (Qc)
G6L 2M2



Yvon Gingras, co-prop.
Claude Gosselin, co-prop.
Tél.: (819) 362-7388
(819) 362-3208

télécopieur: (819) 362-6442

CONSTR.-RÉNOVATION

Rénovation résidentielle

JACQUES MARTINEAU ENR.

Service personnalisé

Tél.: 362-2985

2268 St-Calixte, Plessisville, G6L 1S5



PEINTRE

INTÉRIEUR - EXTÉRIEUR

Estimation gratuite

Prix raisonnable

Conscience professionnelle

DENIS DUBOIS

362-6915

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU MAÇONNERIE PLESSIS PLUS

512, 11e rang, Plessisville

Pour pose de briques, pierres, cheminées, blocs, crépi de
solage, foyer en pierres ou briques
Réparations de tous genres
Murs de stucco en couleur

Prix plus que compétitif * Estimation gratuite
20 ans d'expérience

(819) 362-7697 Tél. cellulaire 362-5272



LES CONSTRUCTIONS JEAN-CHARLES FORTIER

Entrepreneur général

CONSTRUCTION & RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE

Tél.: (819) 362-3094 1331, rue Théodore
Cell: (819) 357-6703 Plessisville, Qc
G6L 3H8

Ventilation R. CHABOT



Ferblanterie
Chauffage
Air climatisé
Roland Chabot, propriétaire

2092, Hén
Plessisville, Qc
G6L 3H1

Tél. (819) 362-2444
résidence: (819) 362-6211

DÉCORATION

Centre de décoration



TAPIS PLESSIS INC.

Service de décoration à domicile

PLANCHERS BOIS FRANC

tapis, prélat, céramique

acc. salle de bain, draperie, store, couvre-lit, papier peint
Carré St-Louis, 1501 St-Louis, Plessisville

(819) 362-3301

RÉPARATION APP. MÉNAGERS

Réparation d'appareils domestiques de toutes marques
SPECIALITÉ: RÉFRIGÉRATION
SERVICE AUTORISÉ

SERVICE DE RÉPARATION DCL

RÉPARATION:
CUISSIÈRE
REFRIGÉRATEUR
LAVEUSE SÉCHUSE
LAVE-VAISSIÈRE
BROYEUR
MICRO ONDES

1331 ST-JEAN
PLESSISVILLE, QUE.
G6L 1E4

DENIS GUAY
(819) 362-6586

RÉFRIGÉRATION

CHAREST ENR.

RÉPARATION - VENTE - SERVICE

819-362-7685

1923 Bélanger
PLESSISVILLE



Vente et installation
de thermo-pompe et produits

LENNOX

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

VENTE D'AUTOS

CHARLES BÉRUBÉ

Vendeur

2194 St-Calixte



DUBOIS FRÈRES
Ltee
Pontiac Buick GMC
Plessisville
362-7377



THIBODEAU

387 NOTRE-DAME EST. C.P. 978 VICTORIAVILLE (Q.C.) G6P 8Y1

Gérard Brochu
conseiller

Bur.: (819) 758-6448
Rés.: (819) 357-1956

387 Notre-Dame Est
C.P. 978
Victoriaville, G6P 8Y1

DIVERS



Pour tout faire de vos
mains sans que ça vous
coûte un bras

LOCATION D'OUTILS

LOCATION MOTONEIGE

1500 rue Forand
Plessisville
G6L 1X6

819-362-8505



Gisèle Fortin

Que manque-t-il à votre régime alimentaire?

Shaklee
Distributeur
Indépendant

Shaklee
naturellement!

365-4511

SERVICE DE NETTOYAGE



Mario Cillis
NETTOYAGE
& ENTRETIEN
SERVICE APRÈS SINISTRE

Service de lavage
MC

Div. 2618-2543 QUÉBEC INC.

2255, av. Vallée (819) 362-2305
Plessisville, Qué. G6L 2Y7 (819) 758-0262

ESTHÉTIQUE

SPÉCIAL D'OCTOBRE chez ESTHÉTIQUE OLIVIA

Avec un nettoyage facial, obtenez **15%**
de rabais sur tout achat de produits Dr. Renaud.
Aussi, nous offrons 15 minutes d'électrolyse
gratuites à toutes les nouvelles clientes

DÉPOSITAIRE DES
PRODUITS
LABORATOIRES
DR. RENAUD



LABORATOIRE
DR RENAUD
PARIS FRANCE

SUR RENDEZ-VOUS:
(819) 362-8139

Sylvie Gingras & Jacynthe Tardif
POUR VOUS SERVIR!

SABLAGE-VERNISSAGE

PRIX COMPÉTITIF
SABLAGE
& **VERNISSAGE**
DE PLANCHERS
ESTIMATION GRATUITE



Bois franc - Bois mou -
MARQUETTERIE - ETC...

VERNIS URÉTHANE INDUSTRIEL, fini cristal
VERNIS URÉTHANE INDUSTRIEL SANS ODEUR

Lavigne et Lévesque Inc.

(819) 362-7726 (819) 362-2957

DIVERS

Centre d'Électronique Baril

Réparation TV Quasar, Panasonic, etc...
vidéos, fours micro-ondes, stéréos

Vérification et installation d'antennes
Ouvert de 9h00 à 17h30 du lundi au vendredi

Pour rendez-vous **362-2888**



335, Route 116,
Plessisville



Une aventure
pour les amoureux
PRÉSENTATION
À DOMICILE

Pour votre plaisir, nous vous présentons une
variété de produits sensuels et de fine lingerie.
Achats privés. Payez et emportez le soir même.

Visa et Master Card acceptées.

Devenez l'hôtesse d'une présentation unique.

FEMMES OU MIXTE SEULEMENT
PIERRETTE CHAYER 389-2106

Club de ski Plessis

Ça va bouger le 16 octobre au Mont Apic!

par **Normand Poulain**

PLESSISVILLE—

La saison de ski 1994-95 approche à grands pas et pour amorcer cette nouvelle année "sur le bon pied", la direction du Club de ski Plessis invite les amateurs de ski et la population en général à participer à sa grande journée d'activités et à son assemblée générale annuelle le dimanche 16 octobre prochain à la station du Mont Apic.

La journée débutera à 9 h 30 par un bazar qui se poursuivra jusqu'à 16 h. Les gens pourront alors vendre ou acheter des équipements de ski de tous genres. Cepen-

dant, les personnes qui veulent écouler leurs équipements doivent les apporter dès 9 h 30.

Par la suite, un brunch est présenté de 10 h à 13 h, suivi de l'assemblée générale annuelle qui débutera à 14 h. Les dirigeants présenteront un bilan de la saison 1993-1994 et seront à l'écoute des suggestions des participants pour la prochaine saison.

Par ailleurs, les jeunes intéressés à faire partie de l'équipe de compétition pourront s'inscrire lors de cette journée. La boutique de ski sera également ouverte aux participants qui voudront obtenir des informations

sur les nouveautés et obtenir des conseils pour s'équiper adéquatement selon le calibre de skieur, que ce soit débutant, intermédiaire ou avancé. De plus, une parade de mode hiver 1994-95 sera présentée à l'heure du brunch avec des mannequins-membres.

Pour ce qui est des abonnements de saison, la pré-vente est

déjà amorcée et se poursuivra jusqu'au 31 octobre. Les personnes qui désirent se procurer leur billet de saison doivent poster leur contribution à l'ordre du Club de ski Plessis avec noms, adresse et photographies.

Finalement, les personnes intéressées à agir comme bénévoles pour préparer la prochaine saison peuvent

communiquer avec Claude Dubois au numéro 362-2041 le vendredi 14 octobre pour une corvée qui se déroulera le lendemain ou dimanche. Des débroussailluses seront alors disponibles et les dirigeants du Club estiment qu'avec 20 personnes pour une heure de bénévolat, les pistes seront en très bon état.

Parties jouées par les Ambassadeurs À domicile ou sur la route

Date	Heure	Endroit	Visiteur	Receveur
02 octobre	19h00	St-Romuald	Ambassadeurs	JDR
07 octobre	21h00	St-Anselme	Amabassadeurs	Bellechasse
09 octobre	19h00	Plessisville	Club des Neuf	Ambassadeurs
15 octobre	19h00	Lauzon	Ambassadeurs	Chiefs Pte Levy
16 octobre	19h00	Plessisville	Bellechasse	Ambassadeurs
21 octobre	20h50	St-Agapit	Ambassadeurs	Club des Neuf
23 octobre	19h00	Plessisville	Chiefs Pte Lavy	Ambassadeurs
29 octobre	19h30	Plessisville	Gar. F. Langlois	Ambassadeurs
30 octobre	15h00	Montmagny	Ambassadeurs	Gar. F. Langlois

Une invitation du transporteur officiel des Ambassadeurs

AUTOBUS

B&O

851 Route de l'Église
Notre-Dame de Lourdes
(819) 385-4088

SERVICE ANTENNES PLUS ENR.

2084 St-Calixte
Plessisville
819-362-6157

Claude Drolet, prop.

* Service * Installation *
Réparation * Vente

* **NOUVEAU!** *



Antenne
parabolique

Shaklee

- Produits nutritifs
- Produits de soins personnels
- Produits d'entretien ménager

en harmonie avec la santé et l'environnement



Pierrette Groulx

Les produits Shaklee
sont maintenant
disponibles chez
Pierrette Groulx

1265 Cormier
Plessisville
(coin St-Charles,
en diagonale avec
le CLSC)

Shaklee
Distributeur
Indépendant



Sablage et vernissage
de planchers
ANDRÉ
BERNARD
ENR.

- Vernis uréthane industriel
- Teinture à plancher
- Pose de bois franc

ESTIMATION
GRATUITE

Ma devise: du travail
et des produits de qualité

Vernis industriel sans odeur avec catalyseur

Tél.: (819) 362-3984

DANS LE CADRE DU CONCOURS

La plus belle feuille d'érable

organisé par le Service de Loisir
de la Ville de Plessisville

C'est la Fête
pour toute la famille!!!

Samedi le 15 octobre 94
au Carrefour Culturel et
Touristique de l'Érable

Plus de détails dans
l'édition du 11 octobre

une
collaboration de



La Feuille d'Érable
PLESSISVILLE - M.R.C. DE L'ÉRABLE

CARTES PROFESSIONNELLES

OPTOMÉTRISTES

Examen de la vue
Lunettes - Verres de contact



Yvon Bédard, O.D.
OPTOMÉTRISTE

1484 Av., St-Louis - Tél.: 362-3939
PLESSISVILLE



Louise Gagnon, o.d.
Optométriste

Pour mieux voir la vie... (819) 362-8787

1843, ST-CALIXTE
PLESSISVILLE (QUÉBEC)
G6L 1R7



Réal Brault, o.d.

Optométriste
Examen de la vue, lunettes, verres de contact,
dépistage du glaucôme et cataractes
Vision des enfants

1717, rue St-Calixte, Bureau 1
Centre commercial Fa-Ro - Plessisville 362-2099

HEURES D'OUVERTURE

Lundi:	9h30 à 17h30	Jeudi:	9h30 à 20h00
Mardi:	9h30 à 20h00	Vendredi:	9h30 à 17h30
Mercredi:	FERMÉ		Fermé de midi à 13h30 tous les jours

CHIRURGIENS-DENTISTES

Centre Dentaire Ouellette



Dr Isabelle Ouellette
Chirurgien-dentiste

1500 St-Louis
Place Bourque
Plessisville
G6L 2M8

819-362-7016
Heures de bureau
Sur rendez-vous
Lundi au samedi

Bureau (819) 362-6381

CLINIQUE DENTAIRE
FRANÇOIS RAYMOND

Dr François Raymond, CHIRURGIEN-DENTISTE

Pratique générale

Dr Roger Piti, CHIRURGIEN-DENTISTE

Pratique spécialisée en orthodontie

Dr Nicole Goulet, CHIRURGIEN-DENTISTE

Pratique générale

SERVICE D'URGENCE - 7 JOURS - (819) 357-6674
1457, av. St-Édouard, Bureau 3, Plessisville, G6L 2K4

DENTUROLOGISTES



Michèle Perreault, d.d.
DENTUROLOGISTE

1729, St-Calixte, Plessisville (Québec) G6L 1R2
(819) 362-6494

sur rendez-vous

Succursale: 2517 Bécancour, Lyster, 362-6494

COMPTABLES



**GUILLEMETTE,
LONGCHAMPS,
PELLERIN,**

comptables agréés

2284, rue de la Coopérative
Plessisville (Québec) G6L 1X2
Tél.: 819-362-3203
Télécopieur: 819-362-3456

268 boul. Bois-Francs Nord
Victoriaville (Québec) G6P 1G5
Tél.: 819-758-5590
Télécopieur: 819-758-8626



**RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PARÉ**
Comptables agréés

257, rue Notre-Dame Sud
Thetford Mines (Québec)
G6G 5R9
Tél.: (418) 335-7511
Télécopieur:
(418) 335-2105

LA FORCE DU CONSEIL



La Corporation professionnelle
des comptables généraux licenciés
du Québec

Jean Gosselin C.G.A.

Comptable général licencié

802 St-Louis, Plessisville
G6L 2M1

Bur.: 362-8585 - Rés.: 362-6767
Fax.: 362-9288

Bur.: (819) 362-3250
Fax.: (819) 362-7397
Rés.: (819) 362-6612



Richard Taschereau

Comptable agréé

1304 AV. ST-LOUIS - PLESSISVILLE, QUÉ. - G6L 2M5

CHIROPRACTIENS

Clinique Chiropratique

Marcel Veilleux, DC

Johanne Malenfant, DC



Sur rendez-vous
2222, de la Coopérative
Plessisville, G6L 1X2
(819) 362-6161

c'est naturel

Consultez votre chiropraticien d'abord

MASSOTHÉRAPEUTE



André Michaud

Diplômé du C.E.P.C.
Membre de la F.Q.M.M.

- Massage suédois
- Massage sportif
- Massage de la femme enceinte
- Ostéodynamie

1267, av. Beaudette, Plessisville G6L 3C9
819-362-3740

Ligue Commerciale Une nouvelle saison qui débuté par un festival offensif

par Normand
Poulin

PLESSISVILLE—

La saison 1994-1995 de la ligue Commerciale de hockey a débuté sur note offensive alors que dans le premier match au programme, le Construction FGN a facilement pris la mesure de la Buanderie Paul Maurice par le pointage de 9 à 2.

Martin Labrecque était fin prêt pour cette première rencontre, lui qui a récolté 5 points grâce à 2 buts et 3 passes. Dany Raté a également bien fait en déjouant le gardien adverse à 2 reprises, tandis que Daniel Fréchette amassait 1 but et 3 mentions d'aides. Yves Gravel, Marco Samson, Richard Gagnon et Richard Lemelin ont complété le pointage pour les vainqueurs.

Du côté de la Buanderie Paul Maurice, les marqueurs fu-

rent Raynald Gendron et Marcel Bélanger. Denis Demers a participé aux 2 filets de son équipe.

Dans le deuxième affrontement de la soirée, le Bar chez Terry a défait le V. Boutin Express par la marque de 6 à 3. Stéphane Fillion a réussi le premier tour du chapeau de la saison en plus de récolter 1 passe. Son coéquipier Sylvain Beaudoin a également brillé, terminant sa soirée avec 5 points en vertu d'un but et 4 passes. André Lair et Nicolas Henry ont aussi secoué les cordages pour le Terry, tandis que Dominic Marcoux se faisait complice de 3 buts.

Pour les perdants, il y a eu 3 marqueurs différents, soit Yves Brassard, Jacques Lamontagne et Daniel St-Pierre.

Pour sa part, Jean-François Mercier a récolté 2 mentions d'aides.

VÉTÉRINAIRES

Tél.: (819) 362-2728



Clinique Vétérinaire

BÉLANGER, BOUCHARD, D.M.V.

Dr Joseph Bélanger - Dr Pierre Bélanger - Dr Luc Bouchard

1253, rue St-Louis - Plessisville (Québec) G6L 2M6



clinique
vétérinaire

GUÉRARD

enr.

Dr Lyne Guérard MV

Petits animaux
Urgence 24 heures
Médecine & chirurgie
Toiletage & tonte
Garderie
Radiologie & dentisterie

(819) 362-8309

817 Av. Forand - Plessisville

Les petites annonces

DIVERS À VENDRE

Spécial sur portes d'acier. Quinc. Conrad Desjardins, 950 St-Louis. 362-3296. (29-03-JNO)

Achat de vieux fer et de vieilles autos pour la ferraille (scrap). Marcel Brisson 362-7134. (11-10-P)

Antenne parabolique 4 pieds avec récepteur et décodeur vidéo-cipher II. Pour installer sur toiture avec toutes les fixations. Prix: \$1,000. 418-744-3407. (04-10-P)

Fourniture à l'huile à air chaud. Bonne condition. Valeur: \$125.00. S'adresser à 1355 St-Louis. 362-7912 à l'heure des repas. (04-10-P)

1 évaporateur Dominion 6'x16' avec panes et tuyaux en stainless. 1 évaporateur 3 1/2'x11' avec panes et tuyaux. (418) 599-2312. (18-10-P)

Poêle à bois émaillé blanc. Très propre. 362-2325. (04-10-P)

Eclats de cèdre attachés en ballots. Pour allumer. 362-8788. (06-12-P)

A bas prix. Matériaux 1ère qualité! Prélart: 4.49 vge. Tapis: 3.99 vge. Tuile céramique 12x12: 1.07. Marbre: 1.97. Plancher bois franc, érable, merisier, chêne, rustique: 1.37. Préverni: 2.99. Peinture: 9.99. Bain fibre de verre: 148.97. Clapboard vinyle: 40.00 carré. Bardeaux asphalte noir: 5.49. Fenêtre 2x2: 49.95, 2x4: 79.95. Porte patio: 383.97. Styrofoam 1 1/2": 4.47. Matériaux Bernières 836-3636. (11-10-C)

Poêle à bois de cuisine de marque Lislet. Très propre. 362-7966 après 5h30. (11-10-P)

Évaporateur Dallaire 4'x14' avec panes. Devant neuf (2 ans). Sans cheminée. \$375.00. (819) 364-2865. (11-10-P)

Piscine en fibre de verre. Idéal pour réservoir eau d'érable avec équipement comprenant: pompe 1 HP, filtre, chlorinateur. Aussi lot de tuiles patio + tôle 3'x4'. 389-5605 après 5h. (11-10-P)

Poêle box stove à 2 ronds, très bon état. Douille, couvre oreillers et juponage pour lit double de couleur pastel, très propre. Acheté chez Décor 1715. \$50.00. 362-3065. (11-10-P)

A bas prix, la cour à bois. 2x4x8: 1.65. 10: 2.17. 2x6x8: 2.35. 12: 3.71. 2x8x10: 4.44. 2x10x8: 5.85. Aspenite 7/16: 11.99. Plywood 3/8: 13.99. 5/8: 21.99. Bardeaux Manoir 25 ans: 4.99. Porte acier: 39.95. Dalle patio: .85. Bordure universelle: 2.55. Bloc 8": .75. Mini talus: .69. Liquidation bois traité. Matériaux Bernières 836-3636. (11-10-C)

ANIMAUX À VENDRE

Cheval «Morgan» pur sang, enregistré, 11 ans. Dompté selle et voiture. 1-418-599-2838. (04-10-P)

Garderies animales EN PENSION pour l'hiver. 389-5675. (11-10-P)

Chien épagneul, âgé de 3 mois. Vacciné. Avec accessoires. 362-8553. (11-10-P)

MEUBLES À VENDRE

VENTE DE MEUBLES USAGÉS à La Maison du Meuble, 2449 St-Germain, Plessisville: réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, cuisinières, etc. Mobilier de cuisine, de salon, de chambre, etc. Pour information ou rendez-vous: A. Marcoux, 362-8629 ou 362-9250. (25-10-P)

Portes et fenêtres. Lave-vaisselle encastré General Electric, blanc. 362-7151. (04-10-P)

MAISONS À VENDRE

A VENDRE OU A LOUER: Maison de campagne (bungalow), 7e rang, Ste-Sophie. 362-6666 ou 752-5721. (07-06-JNO)

Bungalow au 3230 Bécancour Lyster avec 5 ch. à c. et au 3390 King avec 4 ch. à c. Pour moins de \$30,000. Pour inf: Raymond Rouillier 362-7102 ou 758-5258. (01-10-C)

Maison 2 étages en briques, boisures et planchers de bois, beau terrain, beaux arbres, garage 20x40. A Lyster. \$49,000. Florent Grenier RE/MAX Bois-Francs 362-6362. (04-10-C)

Villeroi, 726 16e rg Est, bungalow 3 ch. à c. Prix de vente rapide. Aussi au 746 avec 4 ch. à c. + grange étable avec terrain de 151,619 p.c. Pour inf: Raymond Rouillier 362-7102 ou 758-5258. (04-10-C)

CHALET À VENDRE

377 Rg Grosse Ile, Laurierville. Domaine boisé. 8.1 acres. Bois mou (sapin), 600 épinettes (7 ans), 100 pins (3 ans), 300 érables env. Chalet 12x24. Cabane à sucre 12x20. Garage 18x36. Pour inf: Raymond Rouillier 362-7102 ou 758-5258. (04-10-C)

COMMERCES À VENDRE

Dépanneur avec poste d'essence et résidence. A Vianney. 428-9720. (25-10-P)

Un restaurant et un hôtel à vendre dans la région. Informations sur rendez-vous. Florent Grenier RE/MAX Bois-Francs 362-6362. (04-10-C)

Garage mécanique (1 porte) + dépanneur + résidence. A qui la chance. Pour inf: Raymond Rouillier 362-7102 ou 758-5258. (04-10-C)

Magasin de chaussures, centre ville, avec logement superbe à l'étage. Bâtisse en briques. Inf: Florent Grenier RE/MAX Bois-Francs 362-6362. (04-10-C)

FERME À VENDRE

Ferme Ste-Sophie de Lévis. 282 Rg St-Antoine. Rés. rénovée (châssis, planchers, armoires, etc.) il y a 10 ans. Terrain 219.4 m de front. Superficie 30.76 hec. 6000 pins rouges 25 acres, 2600 de 7 ans + bon mixte. Pour inf: Raymond Rouillier 362-7102 ou 758-5258. (04-10-C)

IMMEUBLES À VENDRE

Immeuble de 3 logements 4 1/2 pièces refaits à neuf et 1 local commercial de 2,200 p.c., construction 1982, excellent rendement. Plessisville. Florent Grenier RE/MAX Bois-Francs 362-6362. (04-10-C)

BÂTISSE À VENDRE

Bâtisse commerciale ou industrielle, grandeur 32x56, hauteur libre intérieure 12 pds, grande porte de garage 10x10, terrain 21,000 pds. 362-8579 le soir. (04-10-C)

LOGEMENTS À LOUER

4 1/2 pièces, conciergerie, moderne, très propre, entrée laveuse et lave-vaisselle, vacuum central, tapis, intercom, stationnement. \$295. par mois. Aussi 5 1/2 pièces \$345. par mois 3 1/2 pièces \$270. 362-9260 (01-05-JNO)

5 1/2 pièces, spacieux, moderne, porte patio. Libre 1er juillet. 362-7570. (21-06-JNO)

3 1/2 pièces, centre ville, stationnement, peinture neuve, entrée laveuse sècheuse, \$260/mois. 362-3224, 362-6526, 428-9659. Libre immédiatement. (19-07-JNO)

LIBRES IMMÉDIATEMENT. SANS BAIL. 4 1/2 et 3 1/2 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, meubles ou non. Idéal pour personne seule, personne âgée ou jeune couple aimant la tranquillité. S'adresser à 362-8488 ou 362-8354 demandez M. N. Fréchette ou si aucune réponse, contactez le 752-6644. (Service 24 heures). (10-01-P)

3 1/2 pièces et 4 1/2 pièces au 1510 Savoie, Plessisville. 362-2300. (04-10-P)

Av. Marcoux. Grand 6 1/2 pièces, chauffé, entrée laveuse sècheuse, stationnement et parterre entretenus. Libre 1er octobre. 362-7714. (13-09-JNO)

3 1/2 pièces au 2364 St-Calixte, entrée laveuse sècheuse, libre. Aussi 5 1/2 pièces, 1773 St-Louis, bs, frais peinturé, couvre-planchers neufs, libre. Stationnement. 362-7033 ou 362-8629. (02-10-P)

Grand 4 1/2 pièces, 1er étage, libre 1er octobre. 362-7245 le jour ou 362-7235 le soir. (13-09-JNO)

Grand 4 1/2 pièces avec sous-sol et une chambre au 2e étage. Situé au 1424 St-Edouard, tout près du centre ville. Prix: \$250/mois. 362-7227 le soir. (04-10-P)

4 1/2 pièces au bord du Lac William, très belle vue, meublé ou non. 819-751-3239. (04-10-P)

3 1/2 pièces. Au 1569 St-Louis. Prix: \$250.00 par mois. Repeint à neuf. 362-8907. (04-10-P)

4 1/2 pièces, 2020 St-Edouard. Refait à neuf. Entrée privée. Près de l'église Fatima. Endroit tranquille. 362-3135. (18-10-P)

5 1/2 pièces, entrée laveuse sècheuse, remis à neuf, grand stationnement. Libre immédiatement. 362-6738. (04-10-P)

Grands 5 1/2 pièces avec salle de lavage, grande salle de bain. Avec véranda, stationnement pour 2 autos avec prise. Libres 1er décembre. 2 à Princeville et 1 à Plessisville. 362-5054 ou 362-2003. (27-09-JNO)

2 logements 4 1/2 pièces. Un dans un bas avec cave au 2028 St-Laurent et un dans un haut au 2030 St-Laurent. Libres immédiatement. 362-8170, 357-2367 ou 752-5359. (11-10-P)

4 1/2 pièces chauffé, entrée privée, remise, entrée laveuse sècheuse. Au 1575 Ste-Thérèse. Libre 1er novembre. 362-2083. (11-10-P)

4 1/2 pièces situé au 1574 St-Nazaire, 2e étage. Libre immédiatement. 362-3152 ou 362-2090. (11-10-P)

4 1/2 pièces situé au 1677 Ste-Thérèse, 2e étage, frais peinturé, stationnement. \$250.00 par mois. Libre immédiatement. 362-3501 le soir. (11-10-P)

3 1/2 pièces au 2364 St-Calixte, Plessisville. Rénové, couvre planchers neufs et salle de bain. Aussi 5 1/2 pièces au 1773 St-Louis, Plessisville, rez-de-chaussée, stationnement, cour arrière. Sylvain 362-7033 ou 362-8629. (25-10-P)

APPARTEMENTS À LOUER

4 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, au 1840 St-Edouard. 364-2902 ou 362-2107. (15-02-JNO)

2 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé. Au-dessus de la Société des Alcool. 1665 St-Louis. \$190. par mois tout compris. Aussi chambre à louer \$125.00 par mois tout compris. 357-6570 ou 364-5875. (15-11-P)

PREMIER CENTRE INDUSTRIEL: Grand 3 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, murs insonorisés. Libre immédiatement. Centre ville: 2 1/2 pièces meublé, chauffé, à partir de \$250. AUSSI chambre, endroit tranquille et sécuritaire. 362-7230. (04-10-P)

À SOUS-LOUER

4 1/2 pièces, rue Dupont, 5 1/2 pièces rue des Érables dans un bas. 362-2686 ou 362-6666 jour. (16-08-JNO)

3 1/2 pièces, moderne. Libre immédiatement. 1944 St-Laurent. Prix: \$210.00 par mois. 362-6819 ou 357-0459. (04-10-P)

DIVERS À LOUER

Local commercial à louer. Environ 1800 p.c. Idéal pour entrepôt, garage ou petite entreprise. 362-3360. (03-05-JNO)

AFIN DE MIEUX VOUS SERVIR

Nous avons 5 dépositaires pour les **ANNONCES CLASSÉES** Celles-ci devront être reçues à ces 6 endroits avant le jeudi midi qui précède la parution

Tabagie de l'Érable

1244 St-Calixte, Plessisville
362-7866

Alimentation Bernierville

564 Principale, Bernierville
428-3755

Chez Ti-Mousse Enr.

1609 St-Nazaire, Plessisville
362-6269

Coop Laurierville

156 Grenier, Laurierville
365-4811

Dépanneur Jocelyne

289, Rte 265, Notre-Dame de Lourdes 385-4236

La Feuille d'Érable

PLESSISVILLE - M.R.C. DE L'ÉRABLE

Les Petites Annonces

DEMANDE POUR UNE ANNONCE CLASSÉE

1 semaine: \$4.25 + taxes (\$4.85)

2 semaines: \$8.50 + taxes (\$9.69)

3 semaines: \$12.75 + taxes (\$14.53)

4 semaines: \$17.00 + taxes (\$19.37)

Ce tarif est pour 20 mots ou moins

Plus de 20 mots, 0.05\$ par mot additionnel

Toute annonce classée doit être payée avant publication

AUCUN REMBOURSEMENT après parution

Les annonces classées devront être annulées, renouvelées et nouvelles avant le **JEUDI MIDI AU PLUS TARD** pour la parution du mardi suivant.

NOMBRE DE SEMAINES..... MONTANT.....

☐ CHEQUE ☐ MANDAT POSTE ☐ COMPTANT

Retournez le tout par le retour du courrier à:

LA FEUILLE D'ÉRABLE, (362-7049)

C.P. 160, PLESSISVILLE, G6L 2Y7

La Capitale

VICTORIAVILLE INC. COURTIER IND.

Raymond Rouillier

758-5258 * 362-7102

447 Rang 11

Planchers en bois franc
Libre immédiatement

1411 Du Collège

Résidence spacieuse

A qui la chance?

TABAGIE PRIX RÉDUIT

Cause: maladie

1363 Napoléon

Idéal pour budget moyen

592 Rte 265 Nord

Bungalow 32x42

1901 Mercure

PRIX RÉDUIT
VENTE DE SUCCESSION

2102 St-Calixte Plessisville

5 chambres à coucher
Chauffage bi-énergie et bois

135 Dubé Laurierville

Bungalow 9 pièces. 3 ch., salon avec foyer, 1 s. de bain + 1 salle de toilette, sous-sol semi-fini, garage intérieur

PRIX RÉDUIT

ESTIMATION GRATUITE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

CHAMBRES À LOUER

Chambre meublée, chauffée, éclairée, avec cuisine, entrée privée. Grand stationnement. 362-7815 aux repas ou 362-8833 le jour. (04-10-P)

MAISONS À LOUER

Maison à louer à Plessisville, 3 chambres, planchers bois franc, chauffage bi-énergie et bois. Endroit tranquille. Bon prix. Disponible 1er novembre. Demandez Danielle 362-8274 après 5h. (04-10-P)

DIVERS

Si vous voulez rejoindre d'autres régions que celles desservies par notre journal, nous vous offrons ce service. Communiquez avec La Feuille d'Érable, 1717 St-Calixte, bureau 5, Plessisville, 362-7049. (JNO)

Merci Mon Dieu pour faveurs obtenues. L.B. (04-10-P)

GRATUIT
CATALOGUE D'ARTICLES
DE SEXE
LINGERIE ET VIDEOS
S.D. Variations inc.
1818 av. Laurier est
Montréal. PQ H2H 1B2
Nour.
Adr.
Ville.
Code.
Sans aucune obligation de votre part
1-800-387-6286

OFFRE DE SERVICES

J'offre mes services pour garder des enfants les fins de semaine. J'ai 12 ans et j'ai un cours de gardiens avertis. 362-6991 après 5h. (10-10-P)

Transport pour Montréal. Places disponibles les dimanches en soirée en direction de Montréal. Contactez Renaud 362-8351. (11-10-P)

Garderies des enfants chez moi du lundi au vendredi à l'heure ou à la journée, secteur Ste-Famille. 362-6842. (11-10-P)

OFFRES D'EMPLOI

Noël approche! Besoin d'un revenu additionnel. Travail facile et payant. Contactez moi, Lise 819-474-7878. (18-10-P)

Sous-contracteur ou groupe de couturières avec expérience. Ens. de jogging 2, 3, 3x ans, chandails, pantalons. Avec plain overlock. 150 dz et plus. Livraison à discuter. 1-418-744-3015. (25-10-C)

OCCASION D'AFFAIRES

TROIS FAÇONS DE FAIRE DES \$\$\$ Etre au bon endroit au bon moment. Avoir sa propre entreprise. Travailler. Investissement. Demander pour notre brochure. (514) 449-4011. 1-800-561-1518. (11-10-P)

Canada et Québec: Subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes. Renseignements: Centre d'aide pour petites entreprises. (514) 728-0594, ext. 6. (11-10-P)

DANGER



BOMBE A RETARDEMENT

En forêt, une allumette jetée sans avoir été éteinte peut déclencher un incendie. C'est une bombe à retardement. Ne l'amorcez pas!

VOTRE SOCIÉTÉ RÉGIONALE DE CONSERVATION

RÉSIDENCE LACHANCE

chambre et pension pour personnes âgées
185 St-Jacques Ouest - Princeville
364-3243 Alain & Denise Lachance prop.

LOGEMENTS À LOUER

4 1/2 pièces, étages du bas et du haut.

1354, 1400, 1414 rue Dupont, Plessisville
362-2982

LOGEMENT À LOUER

4 1/2 pièces.

Environnement unique, Place Deguise.

Inf: 362-2033 ou
362-2646 jour et soir

A VENDRE A QUI LA CHANCE?

Plessisville, 1374 Napoléon



Grande maison 2 étages, terrain de 60x100, garage. Près des services. \$47000. Visite des lieux samedi et dimanche de 14h00 à 16h00. 362-2662 ou 362-3437

JOCUS

Aimeriez-vous un travail à domicile avec une liberté d'action où vos efforts seraient appréciés? Le nouveau catalogue Jocus est enfin arrivé et nous sommes à la recherche de conseillers(ères) dans la région des Bois-Francs pour offrir la nouvelle collection de jouets éducatifs et de bricolage 94-95. Appelez dès maintenant et découvrez les nombreux avantages d'être conseiller(ère) Jocus.

Demandez Guylaine
sans frais au 1-800-361-3161

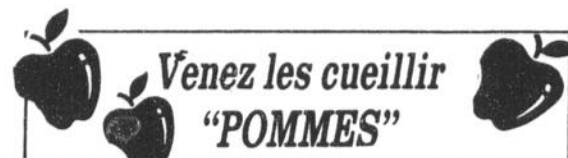
MAISON DE CAMPAGNE (POTENTIEL FERMETTE)



15 minutes de Victo, maison 1 étage 1/2, 1978, 3 ch. à coucher, garage 24 X 40 avec "pit". Au 299 rang 6, St-Rosaire
751-2868

A LOUER

Maison de campagne. AUSSI 3 1/2 pièces meublée, chauffée, éclairée, laveuse et sècheuse incluses, centre ville. 1 mois gratuit. Local commercial 4500 p.c. à louer. Entrepôt à louer.
362-6666 ou 752-5721 Noël



POMMERAIE DU COTEAU

Faucher - Nadeau prop.

CUEILLETTE
398, Rg. 10
PLESSISVILLE

362-2690

KIOSQUE
40, Rte 165, Sud
PLESSISVILLE

OUVERT
Les fins de semaine
de 10 h à 17 h
jusqu'au 10 octobre

OUVERT
Semaine de 16h à 21h
et les fins de semaine

MAISON A VENDRE

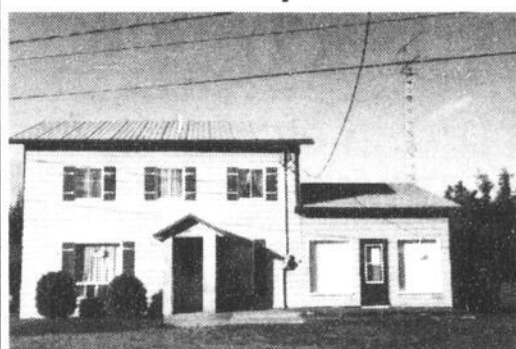
3166, Rang 8, Plessisville
Maison 24x43, 3 chambres à
coucher, avec abri d'auto et
remise 12x16. Terrain aménagé.
362-2543

LOGEMENTS À LOUER

3 1/2 et 4 1/2 pièces, étage du bas
1755 St-Nazaire, Plessisville

362-3716
362-2033

Laurierville - À qui la chance?



A vendre, grande maison 2 étages, plusieurs pièces, village, 2 terrains. Au 118 Renaud. Cause: Décès.

Prix d'aubaine: \$30,000.

Inf: 365-4203

Princeville à qui la chance?



Maison 3 ch. à c., 2 s. de bain, 2 foyers, piscine creusée, terrain aménagé. A 5 min. du golf et plage.

Vendue pour \$68,500.

1-418-834-8432

RE/MAX
BOIS-FRANCS
1457, ST-EDOUARD
PLESSISVILLE
(819) 362-6362

 881 Rang 5 Est Maison 28x40. Terrain 150x150	 1499 Grenier - PRIX REDUIT Vous aimez les grandes pièces!	 136 De La Station Une aubaine! Terrain 110x130
 198 Rang 10 Ouest, Princeville Armoires en chêne, patio, garage, remise	 1559 à 1577 St-Louis 5 logements. Site exceptionnel	 360 Rang Grosse Ile Site exceptionnel! Endroit paisible!
 501 Principale, Ste-Sophie 4 chambres, garage	 1667 St-Calixte 5 logements. Site exceptionnel	 2666 Desserte PRIX REDUIT POUR VENDRE
 149 Route 165 Sud Fermette 97 acres	 1199 ST-LOUIS Zone commerciale. Emplacement idéal. Beau terrain. Intersection route 116. PRIX RAISONNABLE	

1966 Dionne
Emplacement idéal entre le centre d'achat et le centre ville. Un immense salon vous ravira!

La conférence connaîtra un grand succès Gabrielle Lavallée sera à Plessisville ce soir

par Renaud Binette
PLESSISVILLE —

C'est ce soir, mardi à la Salle St-Louis de Plessisville qu'aura lieu la conférence tant attendue de l'auteur du livre «L'Alliance de la brebis» Gabrielle Lavallée, rescapée de la secte de moïse. Cette activité organisée en collaboration entre la Bibliothèque de Plessisville et L'AFEAS connaîtra un très grand succès puisqu'on apprenait que déjà plus de 300 personnes avaient réservé leur place. Les personnes qui auront réservé à l'avance auront bien sûr la priorité mais des places

sont toujours disponibles et les gens n'ont qu'à se présenter à la Salle St-Louis ce soir, mardi à 19h30 pour le début de la conférence. L'admission pour la conférence est gratuite.

À ne pas manquer la semaine prochaine à la télé Marie Doyon sera à Watatatow lundi et mardi prochain

par Renaud Binette

PLESSISVILLE — Pour ceux et celles qui la connaissent et qui ne l'ont pas vu depuis longtemps ou encore pour ceux et celles qui veulent la connaître, c'est lundi et mardi, les 10 et 11 octobre prochain que l'on pourra voir Marie Doyon personnifier le rôle de Rachel, la jeune décoratrice d'intérieur dans le téléroman jeunesse Watatatow à la télé de Radio-Canada.

VENTE DE GARAGE

Plusieurs familles. 1640 St-Edouard, Plessisville.
Samedi, dimanche, lundi, 8, 9 et 10 octobre
Set de cuisine antique, poêle à bois, vaisselle, bibelots, etc...

J'offre mes services comme dame de compagnie pour personnes âgées ou convalescentes.

Vous avez besoin d'une qualité de vie meilleure, de vous faire remonter le moral, de quelqu'un qui saura vous apporter un bien-être quotidien. Par aide à la maison, petite sortie ou autres. Je suis la personnes pour vous.
Demandez Noëlla 362-6208

MAISON A VENDRE

Directement du propriétaire, maison récente, comprenant 3 ch. à coucher, 2 salles de bain, salle de séjour, salle de jeux, etc... Près du centre d'achat et centre ville.
Inf: 362-6525

RÉPARATION DE MACHINES À COUDRE

Réparation à domicile.
Plus de 30 ans d'expérience.
A prix compétitif.

R. Marchand - 758-8539

MAISON À VENDRE

Directement du propriétaire. Maison unifamiliale, 2 étages, 9 pièces. 2 salles de bain. Chauffage bi-énergie. Terrain commercial, près du centre ville. Prix intéressant. A voir!
1605 St-Laurent, Plessisville, 362-8581

A LOUER

4 1/2 pièces, entrée laveuse sècheuse, chauffage électrique. Grand stationnement déneigé.
Libre immédiatement.
362-2120

VENTE DE GARAGE

Samedi et dimanche 8 et 9 octobre
192 De La Station, Ste-Julie de Laurierville
365-4983

A LOUER

4 1/2 pièces situé au
1343 Napoléon à Plessisville au
2e étage, refait à neuf et très clair.
S'adresser à V. Bellemare
362-2653

VOUS AVEZ BESOIN D'UNE COUTURIERE POUR:

* Reprisage * Réparations * Bas de pantalons * Exclusivité dans les douillettes de bébé * Confection de vêtements de tous genres du bébé aux adultes.
362-8076 - 1691 Des Erables, Plessisville

A VENDRE

Demi lit de camp, très propre, avec matelas, feu de forge, plinthes à l'eau chaude.
362-6991 après 5h30

À LOUER - 4 1/2 PIÈCES

meublé, au 1274 St-Louis, Plessisville.
Refait à neuf.
362-2148 soir ou 362-8596 jour

DIRECTEMENT DU PROPRIÉTAIRE

Maison unifamiliale, 4 chambres, salon, cuisine, 2 salles de bain, sous-sol fini. Libre immédiatement.
S'adresser à 362-2015

MEUBLES A VENDRE

Mobilier de chambre à coucher en bois massif, très propre, intérieur de commode en cèdre.
Aussi laveuse Maytag blanche, à l'état de neuf.
362-3717 le soir ou 364-3940 le jour

Nouveau concessionnaire de produits ménagers Stanhome (Stanley) Michèle Fortin 1-819-362-7864

La Capitale Raymond Rouillier
362-7102, 758-5258
107 RUE MERCIER, LAURIERVILLE
Maison unifamiliale en banlieue, 5 ch. à coucher. Aussi salon double. Vue magnifique sur les montagnes. Moins de \$50,000.



LOGEMENTS NEUFS À LOUER

4 1/2 et 3 1/2 pièces
Rue Dupont, Plessisville
Disponibles immédiatement
AUSSI

Grands 5 1/2 pièces
Disponibles immédiatement
Inf: 362-2033 G. Carrier

AUTOMOBILES

Denys Côté enr.
1020 ST-CALIXTE-PLESSISVILLE
362-8841

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
VENTE AUTOS NEUVES ET USAGÉES
L'achat chez nous!
Y avez-vous pensé?

94 Colt Wagon, 4 cyl., 5 vit., am/fm cass., aqua
94 Dodge Spirit gold pack, 6 cyl. air, cruise, tilt, am/fm cass, vert
94 Grand Voyager SE, full, vert
92 Colt 200e, 4 cyl. 5 vit., servo-dir., servo-freins, blanc et bleu
91 Buick Century Custom, 6 cyl., full, blanc
90 Bonneville, full, blanc
90 Chrysler 5th ave. full, gris
89 Mazda 323 DX, 3 po., 4 cyl., auto, bleu
88 Dodge Raider, 4 cyl., 5 vi., am/fm, servo-dir., servo-freins, blanc
87 Caravelle, 4 po., 4 cyl., V.E.P.E., cruise, rosewood
Plusieurs autres véhicules en inventaire.
FAITES VOTRE OFFRE!



Horoscope

Balance 23 septembre au 23 octobre

La personne fascinante que vous rencontrerez pourrait devenir une part importante de votre vie.

Scorpion 24 octobre au 22 novembre

Les problèmes familiaux semblent être interminables. Ils ne se régleront pas plus vite si vous vous en faites de la sorte. Agissez.

Sagittaire 23 novembre au 21 décembre

Un projet collectif attire votre attention. Revisez votre horaire avant d'accepter quelle que proposition que ce soit.

Capricorne 22 décembre au 20 janvier

Prenez le temps d'envisager les implications de cette décision. Ne vous fiez que sur vous-même, car certaines personnes sont jalouses.

Verseau 21 janvier au 19 février

Votre sensation de bien-être sera augmentée par l'accomplissement d'une bonne action. Vous serez ravi.

Poissons 20 février au 20 mars

Procéder sans une connaissance absolue de la situation risque d'être embêtant et désastreux. Soyez vigilant.

Bélier 21 mars au 20 avril

Votre charme est gagnant! Les choses vont bien pour vous cette semaine. Ne négligez pas les situations malgré tout.

Taureau 21 avril au 21 mai

La chance de gagner l'argent et d'avancer dans les affaires se présentera à vous cette semaine. Soyez attentif.

Gémeaux 21 mai au 21 juin.

Prenez garde à ce que vous dites. Vous devriez penser davantage avant de parler, cela éviterait bien des embarrasements.

Cancer 22 juin au 22 juillet

Le problème qui vous préoccupe peut être solutionné et la patience est votre arme de secours.

Lion 23 juillet au 23 août

Votre jugement peut être faux. Attention à tous ces compliments et flatteries. Ils ne sont pas nécessairement désintéressés.

Vierge 24 août au 22 septembre

Les transactions sont un point d'intérêt sérieux pour vous. Cette semaine, vous devrez prévoir un peu de temps pour ce genre d'activité que pour les loisirs.

LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION 2095 Paradis Plessisville, G6L 2C1
362-8836 1-800-565-4582

Obligations d'épargne du Canada

5.75% 1ère année
6.75% 2ième année
7.50% 3ième année

RECOMMANDATIONS:
Banque Nationale
Banque Royale

SUPER VENTE

COOP IGA

du 3 au 9 octobre 1994

POULET FRAIS

Catégorie Canada "A"
moins de 2 kg

99¢ lb

DEMI-JAMBON DÉOSSÉ

genre toupie, Taillefer

1.89\$ lb

RAISINS ROUGES TOKAY

Produit de Californie
Canada no 1

1.29\$ lb

LAITUE ICEBERG

Produit du Québec, Canada no 1
Grosneur 24

69¢ ch

TOMATES ROUGES

Produit de la Californie, catégorie no 1
grosneur 6 X 6

79¢ lb

Nos pommes de terre ARRIVENT !!!

*Pour mieux
répondre
aux besoins
de nos
membres
et de nos
clients*



Nous innovons cette année
avec des pommes de terre
en sac de 20 lb à

1.99\$

JAVEL CONCENTRÉ

Lavo, 3,6 litres

89¢

COCKTAIL AUX LÉGUMES OU TOMATE- PALOURDE

Gardent Cocktail
1,4 litre

99¢

SOUPE AYLMEYER

Consommé, poulet et nouilles, légumes,
bouillon de boeuf de poulet, crème de
céleri, poulet et champignons

6/1.99\$

avec le bon

DÉTERGENT À LESSIVE

Sunlight concentré (1,5 l) ou
Original (4 l)

2.49\$

CHIPS OU GRIGNOTINES

Hostess ou Cheetos
180 ou 200 g

99¢

JUS D'ORANGE SURGELÉ

Kent, 341 ml

59¢

COOP IGA

1971 BILODEAU - PLESSISVILLE
ouvert le dimanche de 10h à 17h